



FHF5H Hazer Fluid 5L

BeamZ water-based Haze Fluid generates a fine mist and quickly fill a large space. Ideal for enhancing the effect of light and laser shows. BeamZ haze fluids are Eco-Friendly and leave no stains and residue. Suitable for most models of haze machines.

Dimensions (L x W x H) : 195 x 135 x 300mm
Weight (kg) : 5,25

- Ready for use
- Light dispersed mist
- Ideal for stages, discos and theatre
- Odourless
- Biologically degradable
- Not hazardous to health
- Content: 5 Liters
- Shipment: 1 piece is packed in one carton, 4 pcs in export carton
- Made in Europe



H2000 Fazer DMX LCD

Ref. nr.: 160.512



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS

V1.5

Warning:

- The fazer machine must be placed at least 100 cm away from inflammable materials such as curtains, books, etc. Make sure that the housing cannot be touched by accident.
- Use only Beamz water-based fluid recommended by your dealer.
- Poor liquid caused permanent damage, bad effect, clogging, spitting of unevaporated liquid etc.
- Never add flammable fluids (oil, gas, perfume) to the fog liquid.
- Always keep enough liquid in the tank.
Use of the device without liquid will cause damage to the pump and heater.
- Do not obstruct the openings on top of the case to guarantee a good ventilation.
- Don't put any objects on the fazer machine.
- For indoor use only.
- During installation, nobody should stand beneath the mounting area.
- Prior to the first use, have the unit checked by a qualified person.
- The unit contains voltage carrying parts. DO NOT open the fazer machine
- Never plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or mains lead are damaged, they need to be repaired by a qualified technician.
- If the unit is damaged to an extent that you can see internal parts, do not plug the unit into a mains outlet. It needs to be repaired by a qualified technician.
- Only connect this unit to an earthed mains outlet of 220-240Vac/50Hz .
- Always unplug the unit during a thunderstorm or when it is not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation can occur inside the housing. Please let the unit reach room temperature prior to use.
- When you unplug the unit from the mains always pull the plug, never the lead.
- In order to prevent dropping of the unit, a safety fastening needs to be installed. This can be a solid chain, a steel cable, etc. which has to be fastened separately from the mounting bracket.
- The supplied bracket is the main fixing and must be used to solidly mount the light effect.
- In order to avoid accidents in public premises, the local legal requirements and safety regulations/warnings must be fulfilled.
- Keep out of the reach of children.

Location

Select a location where it is easy to fill the tank.

INSTALLATION AND USE

Safety

Plug the fazer machine only in an earthed mains outlet or extension cord! ATTENTION: the power cord can only be replaced by an original replacement, supplied by Tronios.

Be careful when filling the fluid tank. First of all, unplug the mains lead! Then unscrew the cap on the tank and fill it by means of a funnel.

Only use the original Beamz fluid which is environmental friendly and, if used correctly, leaves no residues.

Do not obstruct the openings on top of the case to guarantee a good ventilation. The heating element of the smoke machine generates heat which needs to be removed. Don't put any objects on the smoke machine.

How to use

Unpack the fazer machine. Do not connect yet the net cable. Fill the fluid tank by means of a funnel. Plug the unit into a mains outlet. Thus the heating element is automatically switched on. Depending on the room temperature, it takes about 3 minutes until the working temperature is reached. Then the thermostat is clicking and the LED on the manual control lights up. Push the switch once and the fazer machine will produce a nice thick fog. Once the fazer machine has reached its working temperature (the LED is lit) the fazer machine can produce fog continuously. After this period of time, the fog generator is cooled so much down that the thermostat switches off. Wait a while until the working temperature is reached again. It is recommended to produce haze with small pauses in between so that the temperature is maintained and the thermostat doesn't switch off. Make sure that there is always enough liquid contained in the tank. Use of the fazer machine without liquid can permanently damage the unit. Once the fazer machine generates little haze or pump generate another 'rattling' sound turn off the unit direct. Check the fluid level and fill the tank when it is empty, check the hose and filter blockages and restore it. Plug in the unit and check if the problem is resolved. If problem persists, switch unit direct off to prevent further damage and contact your dealer.

Switching the unit off

Switch the unit off by unplugging it from the mains. Otherwise the heating element will draw unnecessarily current.

Display:



SETTINGS

Via the Menu key, you can adjust the desired settings. After pressing the menu, the display shows the following settings:

1. **Man Vol Out xxx%.**
Adjust the manual volume output within the range of 0% to 100% by means of the Up/Down keys.
2. **Interval Set xxxS**
Adjust the interval between each fog emission within the range of 1 to 100S by means of the Up-/Down keys.
3. **Duration Set xxxS**
Adjust the duration of each fog emission within the range of 1 to 100S.
4. **Volume Out xxx%**
Adjust the volume output during the timer function within the range of 0-100%
5. **DMX 512 #xxx**
Adjust the DMX address for DMX control.
6. **Wind for Class**
Adjustable fan speed for manual/timer mode.

TIMER CONTROL

Press the Timer key to activate the timer function. The display shows the adjusted interval and the device counts the seconds down to "0". After that, the fog emission is triggered at the volume adjusted under "Timer Out". The duration depends on the settings adjusted under "Duration Set". If you wish to deactivate the timer function, press the Timer key once more.

Manual control (100% output)

Press the Manual key for immediate triggering of the fog emission at 100 % volume. Let the Manual key loose in order to stop the fog emission.

Manual control (locked)

Press the Lock switch for immediate triggering of the fog emission at the volume adjusted under "Volume Out". Press the Volume switch once more in order to stop the fog emission.

DMX control

Connect the machine directly to a DMX controller or a DMX loop with multiple DMX effects. The machine uses a 3-pin XLR connector for DMX connection.

Address Setup: Press the MODE button a number of times until Add appears on the display, with the UP / DOWN buttons the start address may be set. The start address is defined as a first channel to which the machine will respond to. Check that there are no overlapping channels used!

Channel	Function	Value	Description
1	Smoke	000-255	Output 0-100%
2	Fan	000-255	Speed 80-100%

Note: It is necessary always lock the DMX loop with a 120 Ohm terminator for correct data transmission.

MAINTENANCE

Refilling the fluid reservoir should be done carefully. Remove the plug from the mains first! Then unscrew the cap of the reservoir and fill it by means of a suitable funnel. Use only the original Beamz liquid. This fluid is environmentally friendly, biodegradable and leaves no residue when used correctly. Make sure the fog liquid to become contaminated, close the cap of the liquid can and after filling tank right. After 40 hours, the Fazer machine must be cleaned to avoid deposits in the machine, pump and heater.

Clean procedure

- Run clean procedure in a well-ventilated area.
- Remove fog liquid from the tank, add cleaning solution to tank.
- Switch Fazer machine on and wait until it is warm up.
- Press the button to switch the liquid pumped through the machine.
- Perform the above operation until the tank is empty.
- Fill the tank with hazer liquid.

TECHNICAL SPECIFICATION

Rated voltage	: AC220~240V 50Hz
Power	: 1700Watt
Heat up time	: 3 Minutes
Tank capacity	: 1.2L
Fuse	: F8A
Control Signal	: DMX signal, Manual
DMX Channels	: 2
Dimensions	: 350 x 185 x 360mm
Weight (per unit)	: 6,8 kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

ACCESSORIES

Fazerfluid, high quality fluid on water basis, specially designed for Beamz fazer machines. Guarantees a trouble-free use.



- 5 liter packaging, ref. no. 160.662
- 1 liter packaging, ref. no. 160.660

Electrical products

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Tronios BV cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

Waarschuwing:

- Plaats de faser op minimaal 100 cm van brandbaar materiaal zoals gordijnen, boeken enz. Zorg er voor dat het apparaat dusdanig bevestigd wordt dat de behuizing niet per ongeluk aangeraakt kan worden.
- Gebruik alleen de Beamz waterbasis nevelvloeistof die door uw dealer aangeraden wordt. Slechte nevelvloeistof veroorzaakt onherstelbare schade, een slecht effect, verstopping, "spugen" van vloeistof enz.
- Zorg altijd voor voldoende nevelvloeistof in de tank. Voeg nooit brandbare vloeistoffen (olie, gas, parfum) toe aan de nevelvloeistof.
- Gebruik van het toestel zonder vloeistof zal schade veroorzaken aan pomp en verwarming.
- De openingen in de behuizing moeten vrij blijven voor een goede ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen op de nevelmachine.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Tijdens de montage mag zich niemand onder de montageplaats bevinden.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld altijd eerst een deskundige raadplegen.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit toestel.
- Voordat het apparaat gerepareerd of onderhouden wordt dient deze losgekoppeld te worden van het net.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen uit en in het stopcontact.
- Indien zowel stekker en/of netsnoer als snoeringang-in-het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat dermate beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst én het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met uw leverancier.
- Sluit het apparaat alléén aan op een 220-240Vac/50Hz geaard stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat een poos niet gebruikt wordt.
- Bij hergebruik kan condensatiewater gevormd worden; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen.
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact nooit aan het netsnoer trekken.
- Om te voorkomen dat het apparaat naar beneden valt (bij ophanging), dient een veiligheidsophanging te worden aangebracht. Te denken valt aan een deugdelijke ketting, staalkabel o.i.d., dat onafhankelijk van de beugel moet worden bevestigd.
- De bijgeleverde beugel dient als hoofdophanging en moet worden gebruikt om het apparaat deugdelijk op te hangen.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de veiligheidsaanwijzingen/ waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden

Opstelling

Plaats de nevelmachine op een gemakkelijk bereikbare plaats in verband met het bijvullen.

INSTALLATIE EN GEBRUIK

Veiligheid

Sluit de rookmachine altijd aan op een wandcontactdoos of verlengkabel voorzien van randaarde! LET OP: het netsnoer mag uitsluitend vervangen worden door een door Tronios geleverd type. Het bijvullen van het vloeistofreservoir dient voorzichtig te geschieden. Neem eerst de netstekker uit het stopcontact! Draai daarna de dop van het reservoir en vul bij met behulp van een passende trechter. Gebruik uitsluitend de originele Beamz vloeistof. Deze vloeistof is milieuvriendelijk, tevens biologisch afbreekbaar en laat, bij juist gebruik, geen residu achter. De openingen aan de bovenzijde moeten vrij blijven voor een goede ventilatie. Het verwarmingselement van de rookgenerator ontwikkelt warmte welke afgevoerd moet worden. Plaats geen voorwerpen op de faser.

Installatie en gebruik

Haal de faser uit de verpakking. Sluit de netaansluiting van de afstandsbediening nog niet aan. Vul het rookvloeistofreservoir bij met behulp van een trechter. Steek daarna pas de stekker weer in het stopcontact. Het verwarmingselement wordt hierdoor nu automatisch ingeschakeld. Het voorverwarmen duurt ca. 3 minuten, afhankelijk van de omgevingstemperatuur. In de display komt te staan "Warming up". Als de juiste temperatuur van de rookgenerator is bereikt staat "Ready To fog".

Display:



Instellingen

Via de Menu toets kunt u de gewenste instellingen regelen. In de display verschijnen de volgende instellingen:

1. **Man Vol Out xxx%.**
Handmatige instelling van het volume van 0% tot 100% m.b.v. de Up/Down toetsen.
2. **Interval Set xxxS**
Stel de interval in tussen elke rookuitstoot binnen 1 tot 100 sec. m.b.v. de Up-/Down toetsen.
3. **Duration Set xxxS**
Stel de duur in van elke rookuitstoot binnen 1 tot 100 sec.
4. **Volume Out xxx%**
Stel het volume in gedurende de timer functie binnen 0-100%
5. **DMX 512 #xxx**
Stel het DMX adres in bij DMX bediening.
6. **Wind for Class xx**
Instelbare ventilatorsnelheid voor hand / timer-modus.

Timer bediening

Druk de Timer toets om de timerfunctie te activeren. De display geeft de ingestelde interval weer en de timer telt de seconden af naar "0". Daarna wordt het volume van de rookuitstoot getriggered, ingesteld in "Timer Out". De duur wordt ingesteld in "Duration Set". Als u de timer functie wilt uitschakelen, druk dan nog een keer op de Timer toets.

Handmatige bediening (locked)

Druk de Lock toets voor een snelle triggering van het volume van de rookuitstoot, ingesteld in "Volume Out". Druk nog een keer op de Lock toets om de uitstoot te stoppen.

Handmatige bediening (100%)

Druk de Manual toets voor een snelle triggering van een 100% uitstoot. Laat de Manual toets los om de uitstoot te stoppen.

DMX bediening

Sluit machine rechtstreeks aan op een DMX controller of in een DMX lus met meerdere DMX effecten. De machine maakt gebruik van een 3-polige XLR connector voor DMX-verbinding.

Adres Instelling:

Druk de MODE toets een aantal keren in tot "DMX 512 #xxx" in het display verschijnt, met de UP/DOWN knoppen kan het startadres ingesteld worden. Het startadres wordt gedefinieerd als eerste kanaal waarop de machine zal reageren. Controleer dat er geen overlappende kanalen gebruikt worden!

Channel	Function	Value	Description
1	Smoke	000-255	Output 0-100%
2	Fan	000-255	Speed 80-100%

Opmerking:

Het is noodzakelijk om een DMX lus altijd af te sluiten met een 120 OHM afsluitweerstand voor een juiste data transmissie.

Uitschakelen

Schakel de rookmachine altijd uit door de stekker uit het stopcontact te halen. Het verwarmingselement blijft anders onnodig stroom verbruiken.

ONDERHOUD

Het bijvullen van het vloeistofreservoir dient voorzichtig te geschieden. Neem eerst de netstekker uit het stopcontact! Draai daarna de dop van het reservoir en vul bij met behulp van een passende trechter. Gebruik uitsluitend de originele Beamz vloeistof. Deze vloeistof is milieuvriendelijk, tevens biologisch afbreekbaar en laat bij juist gebruik geen residu achter. Zorg ervoor dat de nevelvloeistof niet verontreinigd raakt, sluit de dop van de nevelvloeistof kan en tank gelijk na het vullen. Na 40 uur gebruik, moet de nevelmachine gereinigd worden om aanslag in de machine, pomp en verwarmingselement te voorkomen.

Reinig procedure

Onderstaande uitvoeren in een goed geventileerde ruimte:

- Verwijder vloeistof uit de tank en vul daarna de tank met het reinigingsmiddel.
- Schakel nevelmachine in en wacht totdat deze opgewarmd is.
- Druk op de schakelknop zodat de vloeistof door de machine gepompt wordt.
- Voer bovenstaande handeling uit totdat tank leeg is.
- Vul de tank met fazervloeistof.

TECHNISCHE SPECIFICATIE

Aansluitspanning	: AC220~240V 50Hz
Vermogen	: 1700Watt
Opwarmtijd	: 3 Minuten
Tankinhoud	: 1.2L
Zekering	: F8A
Aansturing	: DMX, handmatig
DMX Kanalen	: 2
Afmeting	: 350 x 185 x 360mm
Gewicht	: 6,8 kg

TOEBEHOREN

Fazervloeistof, hoge kwaliteit op waterbasis, speciaal voor de Beamz fazer. Garandeert een goede werking.

5 liter verpakking, bestelnummer 160.662

1 liter verpakking, bestelnummer 160.660

Voer zelf geen reparaties uit aan het apparaat; in élk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het apparaat niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van de waarschuwingen in het algemeen en gestelde in deze gebruiksaanwijzing.
Tevens aanvaardt Tronios BV geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.



Afgedankte artikelen !!

Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl.

Warnung:

- Das Gerät in einem Mindestabstand von 100 cm von brennbaren Materialien wie Gardinen, Büchern, usw. entfernt befestigt werden. Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht versehentlich berührt werden kann.
- Nur für Innengebrauch.
- Während der Montage darf sich niemand unter dem Montagebereich aufhalten.
- Vor der ersten Inbetriebnahme die Anlage von einem Fachmann prüfen lassen.
- Im Gerät befinden sich spannungsführende Teile. NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Stecker niemals mit nassen Händen anfassen.
- Sollten Stecker und/oder Netzschnur, sowie der Kabeleingang zum Gerät beschädigt sein, müssen diese durch einen Fachmann ersetzt werden.
- Wenn das Gerät sichtbar beschädigt ist, darf es NICHT an eine Steckdose angeschlossen und NICHT eingeschaltet werden. Benachrichtigen Sie in diesem Fall ihren Fachhändler.
- Reparaturen am Gerät dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 220-240V AC/50Hz Netzsteckdose mit 10-16A Leistung anschließen.
- Bei Gewitter, sowie Nichtgebrauch das Netzgerät aus der Steckdose ziehen.
- Nach längerem Nichtgebrauch kann sich Kondenswasser im Gehäuse gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen.
- Beim Abziehen des Steckers immer am Stecker ziehen, niemals an der Netzschnur.
- Damit das Gerät nicht herunterfallen kann, muss eine Sicherheitsaufhängung angebracht werden, z.B. eine solide Kette oder ein Drahtseil, die unabhängig vom mitgelieferten Montagebügel befestigt werden muss.
- Der mitgelieferte Montagebügel dient als Hauptbefestigung und muss zum soliden Aufhängen des Geräts benutzt werden.
- Um Unfälle in Betrieben zu vermeiden, müssen die geltenden Sicherheitsbestimmungen und Richtlinien/Warnungen eingehalten werden.
- Das Gerät von Kindern fernhalten.

Aufstellung

Die fazermaschine an einem leicht zugänglichen Platz aufstellen, um das Nachfüllen des Tanks zu erleichtern.

ANSCHLUSS UND BEDIENUNG

Sicherheit

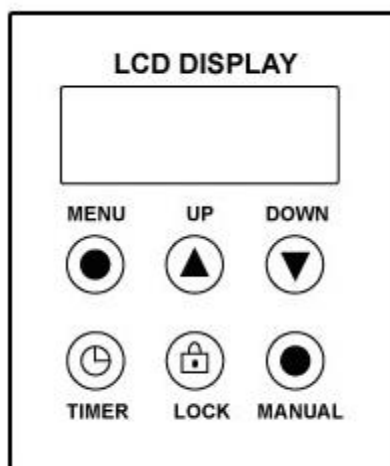
Die fazermaschine nur an eine geerdete Wandsteckdose oder Verlängerungsschnur anschliessen.

Seien Sie beim Füllen des flüssigkeitanks vorsichtig. Erst den Netzstecker abziehen und dann die Kappe des Tanks öffnen und mit Hilfe eines Trichters den Tank abfüllen. Ausschliesslich Original-Beamz flüssigkeit verwenden. Beamz flüssigkeit ist umweltfreundlich, biologisch abbaubar und hinterlässt bei ordnungsgemäsem Gebrauch keine Rückstände. Die Öffnungen auf der Oberseite des Gehäuses müssen frei bleiben, um eine ordnungsgemässe Kühlung zu gewährleisten. Der Nebelgenerator entwickelt Hitze, die abgeführt werden muss. Keine Gegenstände auf die fazermaschine stellen.

Anschluss und Bedienung

Packen Sie die fazermaschine aus. Den flüssigkeitank mit Hilfe eines Trichters füllen, dann den Stecker in eine Netzsteckdose stecken. Hierdurch schaltet sich das Heizelement automatisch ein. Die Vorwärmzeit beträgt ca. 3 Minuten, je nach Raumtemperatur. Das Display zeigt "Warming up". Wenn der fazermaschine die richtige Temperatur erreicht hat, zeigt das Display "Ready to fog" an.

Display:



Einstellungen

Über die Menü-Taste können Sie die gewünschte Einstellungen anpassen. Nachdem Sie auf "Menü" gedrückt haben zeigt das Display die folgende Einstellungen:

1. **Man Vol Out xxx%.**
Stellen Sie das Volumen Manell ein im Bereich von 0% bis 100% mit den Up / Down-Tasten.
2. **Interval Set xxxS**
Stellen Sie das Intervall zwischen den einzelnen Nebelausstößen im Bereich von 1 bis 100 Sek. mit den Up-/Down Tasten ein
3. **Duration Set xxxS**
Stellen Sie die Dauer jedes Nebelausstoßes im Bereich von 1 bis 100s ein.
4. **Volume Out xxx%**
Stellen Sie das Volumen während der Timer-Funktion innerhalb des Bereichs von 0-100% ein
5. **DMX 512 #xxx**
Stellen Sie die DMX Adresse für DMX Bedienung ein.
6. **Wind for Class xx**
Einstellbare Ventilatorumdrehzahl für manuelle / Timer-Modus.

Timer Bedienung

Drücken Sie die Timer-Taste um die Timer-Funktion zu aktivieren. Das Display zeigt die eingestellte Zeitintervall und das Gerät zählt die Sekunden rückwärts bis auf "0". Danach wird das Volumen des Nebelausstoßes, unter "Timer Out" eingestellt, ausgelöst. Die Dauer hängt ab von den Einstellungen unter "Duration Set" eingestellt. Wenn Sie die Timer-Funktion deaktivieren möchten, drücken Sie die Timer-Taste noch einmal.

Manuell Bedienung (locked)

Drücken Sie die Lock-Taste für sofortigen Nebelausstoß unter "Volume Out" eingestellt. Drücken Sie die Taste noch einmal um den Nebelausstoß zu stoppen. Manuell Bedienung (100% Volumen) Drücken Sie die Manual-Taste für die sofortige Auslösung des 100% Nebelausstoßes. Lassen Sie diese Taste los, um den Nebelausstoß zu stoppen.

DMX-Steuerung (Anzeige)

Schließen Sie das Gerät direkt an an einen DMX-Controller oder eine DMX Schleife mit mehreren DMX Effekten. Die Maschine verfügt über einen 3-poligen XLR-Stecker für DMX-Anschluss.

Adressen-Setup:

Drücken Sie die Taste MODE so oft, bis "DMX 512 #xxx" erscheint auf dem Display, mit den UP / DOWN-Tasten kann die Start-Adresse eingestellt werden. Die Basisadresse wird als erster Kanal definiert, wo auf das Gerät reagiert. Überprüfen Sie, dass keine überlappende Kanäle verwendet werden!

Channel	Function	Value	Description
1	Smoke	000-255	Output 0-100%
2	Fan	000-255	Speed 80-100%

Hinweis:

Es ist notwendig um eine DMX Schleife immer mit einem 120 Ohm Widerstand abzuschließen für eine korrekte Datenübertragung.

Ausschalten

Die Nebelmaschine wird ausgeschaltet, indem der Netzstecker abgezogen wird. Das starke Heizelement würde sonst unnötig Strom verbrauchen.

PFLEGE

Nachfüllen des Flüssigkeitsbehälters sollte sorgfältig durchgeführt werden. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose! Dann schrauben Sie den Deckel des Behälters und füllen Sie ihn mit Hilfe eines geeigneten Trichter. Verwenden Sie nur die Original Beamz Flüssigkeit. Diese Flüssigkeit ist umweltfreundlich, biologisch abbaubar und hinterlässt keine Rückstände, wenn richtig eingesetzt. Stellen Sie sicher, daß die Flüssigkeit nicht verunreinigt wird, schließen Sie die Kappen nach dem Befüllen. Nach 40 Stunden, muss die Maschine gereinigt werden, um Rauchbelag in der Maschine, Pumpe und Heizung zu vermeiden

Reinigung

Nachfolgend in einem gut belüfteten Raum beginnen:

- Entfernen Sie die Flüssigkeit aus dem Tank und füllen Sie den Tank mit dem Reinigungsmittel.
- Schalten Sie die hazermaschine ein und warten Sie bis es aufgewärmt ist.
- Drücken Sie die Taste, um die Flüssigkeit durch die Maschine zu pumpen.
- Führen Sie den obigen Vorgang immer wieder, bis der Tank leer ist.
- Füllen Sie den Tank mit Flüssigkeit.

TECHNISCHE DATEN

Stromspannung	: AC220~240V 50Hz
Leistung	: 1700Watt
Aufheizzeit	: 3 Minute
Tankinhalt	: 1.2L
Sicherung	: F8A
Ansteuerung	: DMX Signal, Handbetrieb
DMX Kanalen	: 2
Abmessungen	: 350 x 185 x 360mm
Gewicht	: 6,8 kg

ZUBEHÖR

Fazerflüssigkeit, Qualitätsprodukt auf Wasserbasis, speziell für die Beamz fazermaschine. Garantiert einen problemlosen Betrieb.

5 Liter Verpackung, Best. Nr. 160.662

1 Liter Verpackung, Best. Nr. 160.660

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Tronios BV ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017(ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Atención:

- La máquina de niebla debe colocarse al menos a 100 cm de distancia de materiales inflamables como cortinas, libros, etc. Asegúrese de que la carcasa no puede ser tocada por accidente.
- Utilice solamente líquido a base de agua Beamz recomendado por su proveedor.
- Poco líquido puede causar daños, mal efecto, la obstrucción, la expectoración de líquido no evaporado etc.
- Nunca añada fluidos inflamables (aceite, gas, perfume) al líquido de niebla.
- Mantenga siempre suficiente líquido en el tanque.
- El uso del dispositivo sin líquido puede causar daños a la bomba y al calentador.
- No obstruya las aberturas en la parte superior de la caja para garantizar una buena ventilación.
- No coloque ningún objeto sobre la máquina de niebla
- Durante la instalación, nadie debe estar por debajo de la zona de montaje.
- Antes del primer uso, revisar la unidad por una persona calificada.
- La unidad contiene piezas con tensión. NO abra la máquina de niebla
- Nunca enchufe o desenchufe la unidad con las manos mojadas.
- Si el enchufe y / o cable de alimentación están dañados, tienen que ser reparados por un técnico calificado.
- Si el equipo está dañado hasta el punto de que se puede ver las partes internas, no conecte la unidad a una toma de corriente. Necesita ser reparado por un técnico calificado.
- Conecte sólo esta unidad a una toma de corriente con puesta a tierra de 220-240Vac / 50Hz.
- Desenchufe siempre la unidad durante una tormenta eléctrica o cuando no esté en uso.
- Si la unidad no ha sido utilizada durante un largo período de tiempo, se puede producir condensación en el interior de la carcasa. Por favor, dejar que la unidad alcance la temperatura ambiente antes de su uso.
- Al desconectar el aparato de la red tire siempre del enchufe, nunca del cable.
- Con el fin de evitar la caída de la unidad, un cierre de seguridad debe ser instalado. Esto puede ser una cadena sólida, un cable de acero, etc., que tiene que ser fijado por separado del soporte de montaje.
- El soporte suministrado es la fijación principal y debe ser utilizado para montar sólidamente el efecto de luz.
- Con el fin de evitar accidentes en locales públicos, con los requisitos legales y las normas de seguridad local / advertencias deben cumplirse.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

Situación

Elija un lugar donde sea fácil rellenar el depósito.

INSTALACIÓN Y USO

Seguridad

Enchufe la máquina de niebla sólo en una toma de corriente con toma de tierra o cable de extensión! ATENCIÓN: el cable de corriente sólo puede ser reemplazado por un recambio original, suministrado por Tronios.

Tenga cuidado al llenar el tanque de fluido. En primer lugar, desconecte el cable de alimentación! A continuación, desenroscar la tapa del depósito y llenarlo por medio de un embudo.

Utilice únicamente el líquido original de Beamz que es respetuoso con el medio ambiente y, si se usa correctamente, no deja residuos.

No obstruya las aberturas en la parte superior de la caja para garantizar una buena ventilación. El elemento calefactor de la máquina de humo genera calor que debe ser eliminado. No coloque ningún objeto sobre la máquina de humo.

Modo de empleo

Desembalaje del equipo niebla. No conecte aún el cable de red. Llenar el depósito de fluido por medio de un embudo. Conecte la unidad a una toma de corriente. Así, el elemento de calentamiento se enciende automáticamente.

Dependiendo de la temperatura ambiente, se tarda unos 3 minutos hasta que se alcance la temperatura de trabajo. A continuación, el termostato es hacer clic y el LED en las luces de control manual. Empuje el interruptor una vez y la máquina niebla producirá una agradable niebla espesa. Una vez que la máquina de niebla ha alcanzado su temperatura de trabajo (el LED está encendido) la máquina de niebla puede producir niebla continuamente. Después de este período de tiempo, el generador de niebla se enfría tanto que el termostato se apaga. Espere un poco hasta que se alcance de nuevo la temperatura de trabajo. Se recomienda para producir niebla con pequeñas pausas entre lo que se mantiene la temperatura y el termostato no se apaga.

Asegúrese de que haya siempre suficiente líquido contenido en el tanque. Uso de la máquina de niebla sin líquido puede dañar permanentemente la unidad. Compruebe el nivel del líquido y llenar el tanque cuando está vacío, compruebe las obstrucciones de la manguera y filtro y restaurarlo. Enchufe la unidad y compruebe si el problema se resuelve. Si el problema persiste, deje la unidad de conmutación de particular fuera para evitar mayores daños y póngase en contacto con su distribuidor.

Apagando la unidad

Switch the unit off by unplugging it from the mains. Otherwise the heating element will draw unnecessarily current.

Visualización:



AJUSTES

A través de la tecla Menú, puede ajustar la configuración deseada. Después de pulsar el menú, la pantalla muestra los siguientes valores:

1. **Man Vol Out xxx%.**
Ajuste la salida de volumen manual dentro del rango de 0% a 100% por medio de las teclas de arriba / abajo
2. **Interval Set xxxS**
Ajuste el intervalo entre cada emisión de niebla dentro de la gama de 1 a 100S por medio de las flechas hacia arriba / abajo.
3. **Duration Set xxxS**
Ajustar la duración de cada emisión de niebla dentro de la gama de 1 a 100S.
4. **Volume Out xxx%**
Ajustar la salida de volumen durante la función de temporizador dentro de la gama de 0-100%
5. **DMX 512 #xxx**
Ajustar la dirección DMX para el control DMX.
6. **Wind for Class**
La velocidad del ventilador ajustable para el modo manual / automático.

CONTROL DE TIEMPO

Pulse la tecla del temporizador para activar la función de temporizador. La pantalla muestra el intervalo ajustado, y el dispositivo cuenta los segundos a "0". Después de eso, la emisión de niebla se dispara en el volumen ajustado en "Timer Out". La duración depende de los ajustes establecidos en "Duración Set". Si desea desactivar la función de temporizador, pulse la tecla del temporizador una vez más.

Manual control (100% salida)

Pulse la tecla Manual para activar inmediatamente la emisión de la niebla en el volumen 100%. Suelte la tecla Manual para detener la emisión de niebla.

Manual control (bloqueado)

Pulse el interruptor de bloqueo para activar la emisión de la niebla en el volumen ajustado en "Volumen de salida". Pulse el interruptor de volumen una vez más con el fin de detener la emisión de niebla.

DMX control

Conecte el equipo directamente a un controlador DMX o un bucle DMX con múltiples efectos DMX. La máquina utiliza un conector XLR de 3 pines para conexión DMX.

Configurar direcciones DMX: Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca "Add" en la pantalla, con los botones ARRIBA / ABAJO la dirección de inicio puede establecerse. La dirección de inicio se define como un primer canal a la que la máquina responderá a. Compruebe que no hay canales superpuestos utilizados!

Canal	Función	Valores	Descripción
1	Niebla	000-255	Salida 0-100%
2	Ventilador	000-255	Velocidad 80-100%

Nota: Es necesario siempre bloquear el bucle DMX con una terminación de 120 Ohm para la transmisión de datos correcta.

MANTENIMIENTO

Llenar el líquido debe hacerse con cuidado. Retire el enchufe de la red primero! A continuación, desenroscar el tapón del depósito y llenarlo por medio de un embudo adecuado. Use solamente el líquido original Beamz. Este líquido es ecológico, biodegradable y no deja residuos cuando se usa correctamente. Asegúrese de cerrar la tapa de la lata de líquido. Después de 40 horas, la máquina de niebla debe limpiarse para evitar depósitos en la máquina, la bomba y el calentador.

Procedimiento de limpieza

- Proceda a la limpieza en una zona bien ventilada.
- Retire el líquido de niebla del tanque, añadir la solución de limpieza de tanque.
- Encienda la máquina de niebla y espere hasta que se caliente.
- Presione el botón para activar el líquido a través de la máquina.
- Realizar esta acción anterior hasta que el depósito quede vacío.
- Rellene el depósito con líquido de niebla.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Voltage	: AC220 ~ 240V 50Hz
Potencia	: 1700Watt
Tiempo de calentamiento	: 3 minutos
Fusible	: F8A
Volumen del tanque	: 1.2L
Señal de control	: señal DMX, Manual
DMX Canal	: 2
Dimensiones	: 350 x 185 x 360 mm
Peso (por unidad)	: 6.8 kg

Las especificaciones son típicas. Los valores reales pueden variar ligeramente de una unidad a la otra. Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

ACCESORIOS

Fazerfluid, líquido de alta calidad en base agua, especialmente diseñado para máquinas de niebla Beamz. Garantiza un uso sin problemas.

5 litros embalaje, ref. no. 160.662

1 litros embalaje, ref. no. 160.660

No intente hacer las reparaciones usted mismo. Esto cancela su garantía. No realizar ningún cambio en la unidad. Esto también invalidaría la garantía. Tampoco es aplicable en caso de accidentes o daños causados por el uso inadecuado o la falta de atención de las advertencias contenidas en este manual. Tronios BV no se hace responsable de las lesiones personales causadas por una falta de atención de las recomendaciones de seguridad y advertencias. Esto también es aplicable a todos los daños en cualquiera de sus formas.



Productos eléctricos no deben poner en la basura doméstica. Por favor llevarlos a un centro de reciclaje. Pregunte a sus autoridades locales o con su distribuidor sobre la manera de proceder.

Avertissement :

- La machine à fumée doit être placée à 1 mètre au moins de tout matériau inflammable, par exemple, rideaux, bibliothèques... Assurez-vous que le boîtier ne puisse pas être accidentellement touché.
- Utilisez uniquement du liquide à base d'eau de marque Beamz, recommandé par votre revendeur.
- Un liquide pauvre cause des dommages permanents, des effets ratés, des jets de liquide non évaporé...
- N'ajoutez jamais de liquides inflammables (huile, gaz, parfums) au liquide.
- Laissez toujours assez de liquide dans le réservoir.
Une utilisation sans liquide va endommager la pompe et le corps de chauffe.
- N'obtenez pas les ouvertures sur le dessus du boîtier afin d'assurer une bonne ventilation de l'appareil.
- Ne placez pas d'objet sur la machine à fumée.
- Pour utilisation en intérieur uniquement.
- Lors de l'installation, personne ne doit se trouver à proximité de la zone de montage.
- Avant la première utilisation, l'appareil doit être vérifié par une personne qualifiée.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS la machine à fumée.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil.
- Si la fiche secteur et / ou le cordon secteur est endommagé, seul un technicien qualifié peut les réparer.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil. Seul un technicien qualifié peut le réparer.
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 V~/50 Hz avec terre.
- En cas d'orage ou de non utilisation, débranchez toujours l'appareil.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Pour éviter toute chute de l'appareil, il convient d'installer un système de fixation. Cela peut être une élingue, une chaîne... Ce système de fixation doit être attaché séparément de l'étrier de montage.
- L'étrier de montage est la fixation principale, il doit être utilisé pour une fixation.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- Conservez hors de la portée des enfants.

Emplacement

Choisissez un emplacement de telle sorte que le réservoir soit facile à remplir.

INSTALLATION ET UTILISATION

Sécurité

Branchez l'appareil uniquement à une prise secteur reliée à la terre. ATTENTION : le cordon secteur d'origine ne peut être remplacé que par un cordon secteur fourni par Tronios.

Faites attention lorsque vous remplissez le réservoir. Débranchez tout d'abord l'appareil du secteur. Dévissez le bouchon du réservoir et remplissez-le avec un entonnoir.

Utilisez exclusivement du liquide de marque Beamz ; il respecte l'environnement et s'il est utilisé correctement, il ne laisse pas de résidus. Refermez le réservoir avec le bouchon pour éviter toute contamination du liquide. Les ouïes de ventilation sur le dessus de l'appareil ne doivent pas être obturées afin de garantir une bonne ventilation de l'appareil. Le corps de chauffe dégage de la chaleur qui doit être évacuée. Ne posez aucun objet sur l'appareil.

Utilisation

Déballer l'appareil. Ne reliez pas encore la machine à fumée au secteur. Remplissez le réservoir avec un entonnoir. Branchez maintenant l'appareil au secteur. Le corps de chauffe est automatiquement allumé. Selon la température de la pièce, cela peut durer 3 minutes jusqu'à ce que la température de fonctionnement soit atteinte. Ensuite le thermostat émet un clic, la LED sur la partie de commande s'allume. Poussez l'interrupteur une fois, la machine émet de la fumée. Lorsqu'elle a atteint sa température de fonctionnement (la LED est allumée), la machine à fumée peut produire en continu de la fumée en continu. Ensuite, le générateur de fumée refroidit, de telle sorte que le thermostat s'éteint. Attendez quelques minutes jusqu'à atteindre à nouveau la température de fonctionnement. Il est recommandé de produire de la fumée en laissant de petites pauses entre chaque utilisation pour que la température soit maintenue et que le thermostat ne s'éteigne pas.

Assurez-vous qu'il y a toujours assez de liquide dans le réservoir. Utilisez la machine sans liquide peut créer des dommages irréversibles.

Si la machine génère peu de fumée ou si la pompe émet un bruit, éteignez immédiatement l'appareil. Vérifiez le niveau de liquide et remplissez le réservoir s'il est vide. Vérifiez la buse, assurez-vous que rien ne peut bloquer le filtre. Branchez l'appareil et vérifiez si le problème est résolu. S'il persiste, éteignez l'appareil pour éviter tout dommage supplémentaire et contactez votre revendeur.

Arrêt de l'appareil

Eteignez l'appareil en le débranchant du secteur. Sinon le corps de chauffe consomme inutilement du courant.

Affichage :



REGLAGES

Via le menu, vous pouvez effectuer différents réglages. L'affichage indique les réglages suivants :

1. **Man Vol Out xxx%.**
Pour régler manuellement avec les touches Up/Down le volume de sortie dans une plage de 0% à 100%.
2. **Interval Set xxxS**
Pour régler avec les touches Up/Down l'intervalle entre chaque émission de fumée dans une plage de 1 à 100s.
3. **Duration Set xxxS**
Pour régler la durée de chaque émission de fumée dans une plage de 1 à 100 s.
4. **Volume Out xxx%**
Pour régler le volume de sortie avec la fonction Timer dans une plage de 0 à 100%.
5. **DMX 512 #xxx**
Pour régler l'adresse DMX pour la gestion DMX.
6. **Wind for Class**
Visse réglable du ventilateur pour le mode manuel / Timer.

GESTION TIMER

Appuyez sur la touche Timer pour active la fonction. L'affichage indique l'intervalle réglé, l'appareil fait un compte à rebours jusqu'à "0". Ensuite, l'émission de fumée se règle avec le volume réglé au point "Timer Out". La durée dépend du réglage au point "Duration Set". Si vous voulez désactiver la fonction Timer, appuyez à nouveau sur la touche Timer.

Réglage manuel (100% sortie)

Appuyez sur la touche Manual pour une émission immédiate de fumée à 100 %. Pour arrêter l'émission de fumée, relâchez la touche Manual.

Réglage manuel (verrouillé)

Appuyez sur la touche Lock pour un déclenchement immédiat de l'émission de fumée au débit réglé au point "Volume Out". Appuyez à nouveau sur la touche Volume pour arrêter l'émission de fumée.

Gestion DMX

Reliez la machine directement à un contrôleur DMX ou à une boucle DMX avec de multiples effets DMX. L'appareil utilise une fiche XLR 3 pôles pour le branchement DMX.

Réglage Adresse : Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que Add s'affiche sur l'écran. Avec les touches UP / DOWN réglez l'adresse de démarrage. L'adresse de démarrage est définie comme le premier canal pour lequel la machine répond. Assurez-vous que les canaux ne se chevauchent pas.

Canal	Fonction	Valeur	Description
1	Smoke	000-255	Sortie 0-100%
2	Fan	000-255	Vitesse 80-100%

Note : Il est impératif de toujours terminer la boucle DMX par une résistance 120 Ω pour une transmission correcte des données.

ENTRETIEN

Remplissez le réservoir avec précaution. Débranchez tout d'abord l'appareil. Ensuite dévissez le bouchon du réservoir et utilisez un entonnoir pour remplir. Utilisez exclusivement du liquide de marque Beamz ; il respecte l'environnement et s'il est utilisé correctement, il ne laisse pas de résidus. Refermez le réservoir avec le bouchon pour éviter toute contamination du liquide. Après 40 heures, il faut nettoyer la machine pour éviter les dépôts dans la machine, la pompe et le corps de chauffe.

Procédure de nettoyage

Procédez au nettoyage dans un environnement correctement ventilé.

- Videz le réservoir, ajoutez une solution de nettoyage
- Allumez la machine à fumée et attendez qu'elle chauffe.
- Appuyez sur le bouton pour que le liquide soit pompé.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- Remplissez à nouveau le réservoir avec du liquide.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	: AC220~240V 50Hz
Puissance	: 1700 Watt
Durée chauffe	: 3 Minutes
Capacité du réservoir	: 1.2L
Fusible	: F8A
Signal de contrôle	: signal DMX signal, manuel
DMX Canaux	: 2 canaux
Dimensions	: 350 x 185 x 360mm
Poids	: 6,8 kg

Données spécifiques. Les valeurs actuelles peuvent légèrement varier d'un appareil à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

ACCESSOIRES

Le liquide pour machine à fumée haute qualité à base d'eau, spécialement conçu pour les machines à fumée Beamz, garantit un fonctionnement sans problème.

Bidon de 5 litres, référence 160.662

Bidon de 1 litre, référence. 160.660

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Tronios BV ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une déchetterie. Demandez conseil aux autorités ou à votre revendeur.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

- Low Voltage (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU
- Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/



www.tronios.com

Copyright © 2021 by TRONIOS the Netherlands



BEAMZ
MADE
EAZY

150.705 V1.2

LCB183 LED BAR

USER MANUAL

INDEX

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
UNPACKING INSTRUCTION.....	4
POWERSUPPLY.....	4
RIGGING.....	4
DMX512 CONTROL.....	5
CLEANING.....	5
REPLACING THE FUSE.....	5
TROUBLE SHOOTING.....	6

NEDERLANDS

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	7
UITPAKKEN.....	8
AANSLUITSPANNING.....	8
RIGGING.....	8
DMX BEDIENING.....	9
REINIGEN.....	9
VERVANGEN ZEKERING.....	9
PROBLEMEN OPLOSSEN.....	10

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE.....	11
AUSPACKEN.....	12
NETZANSCHLUSS.....	12
RIGGING.....	12
DMX BEDIENUNG.....	13
REINIGUNG.....	13
SICHERUNGWECHSEL.....	13
FEHLERSUCHE.....	14

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	15
INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE.....	16
FUENTE DE ALIMENTACIÓN.....	16
INSTALACIÓN.....	16
CONTROL DMX512.....	17
LIMPIEZA.....	17
CAMBIANDO EL FUSIBLE.....	17
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	18

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SECURITE	19
INSTRUCTIONS DE DEBALLAGE	20
ALIMENTATION	20
FIXATION	20
GESTION DMX512	21
NETTOYAGE	21
REMPLACEMENT DU FUSIBLE	21
RESOLUTION DE PROBLEMES	22

POLSKI

INSTRUKCJA BEZPIECZENSTWA	23
ROZPAKOWYWANIE INSTRUKCJI	24
ZASILACZ	24
MOCOWANIE	24
KONTROLA DMX512	25
CZYSZCZENIE	25
WYMIANA BEZPIECZNIKA	25
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	26

TECHNICAL DETAILS

CONTROL MENU	27
DMX CHANNELS	27
3 Channels	27
7 Channels	27
13 Channels	27
TECHNICAL SPECIFICATIONS	28

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit.

- Unpack and check carefully that there is no transportation damage before using the unit
- Please read these instructions carefully and follow the instructions.
- Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
- Be sure that no ventilation slots are blocked; otherwise the unit will overheat.



WARNING! Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.

- After connecting the unit, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
- Make sure that the power cord is never crimped or damaged. Check the unit and the power cord from time to time.
- Always disconnect power from the mains, when unit is not used or before cleaning! Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
- Do not switch the unit on and off in short intervals.
- Do not connect the unit to a dimmerpack.
- Install the unit in a well ventilated place.
- Never place any material over the lens.
- Never let the sunlight lights directly to the front lens, even when the unit is not working.
- Always allow free air space of at least 50 cm around the unit for ventilation.
- Make sure that the area below the installation place is blocked when rigging, derigging or servicing the unit.
- For mounting height >100 cm, always fix the unit with an appropriate safety-rope. Fix the safety-rope at the correct fixation points only. The safety-rope must never be fixed at the transport handles!
- Never look directly at the light beam. Please note that fast changes in lighting, e. g. flashing light, may trigger epileptic seizures in photosensitive persons or persons with epilepsy.
- This unit is not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the unit will serve you for a long time without defects.



WARNING! If the power cord of the unit is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.

- Make sure that the unit is not exposed to extreme heat, moisture or dust.
- Clean the unit using a dry cloth.
- Do not touch the unit bare-handed during its operation (housing becomes very hot). Allow the unit to cool for at least 5 minutes before handling.
- This unit is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of fluid (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this unit to flammable materials, fluids or gases.
- If the unit has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your unit. Leave the unit switched off until it has reached room temperature.
- Never attempt to bypass the thermostatic switch or fuses.
- Do not dismantle or modify the unit.
- For replacement use fuses/bulb of same type and rating only.
- Repairs, servicing and electric connection must be carried out by a qualified technician.
- The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C.
- If this unit is operated in any other way, than the one described in this manual, the product may suffer damages and the warranty becomes void.
- Plastic bags must be kept out of reach of children.
- Unit must be installed out of the reach of children. Never leave the unit running unattended.



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

UNPACKING INSTRUCTION



CAUTION! Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damage from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

If the unit has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your unit. Leave the unit switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

On the label on the backside of the unit is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.

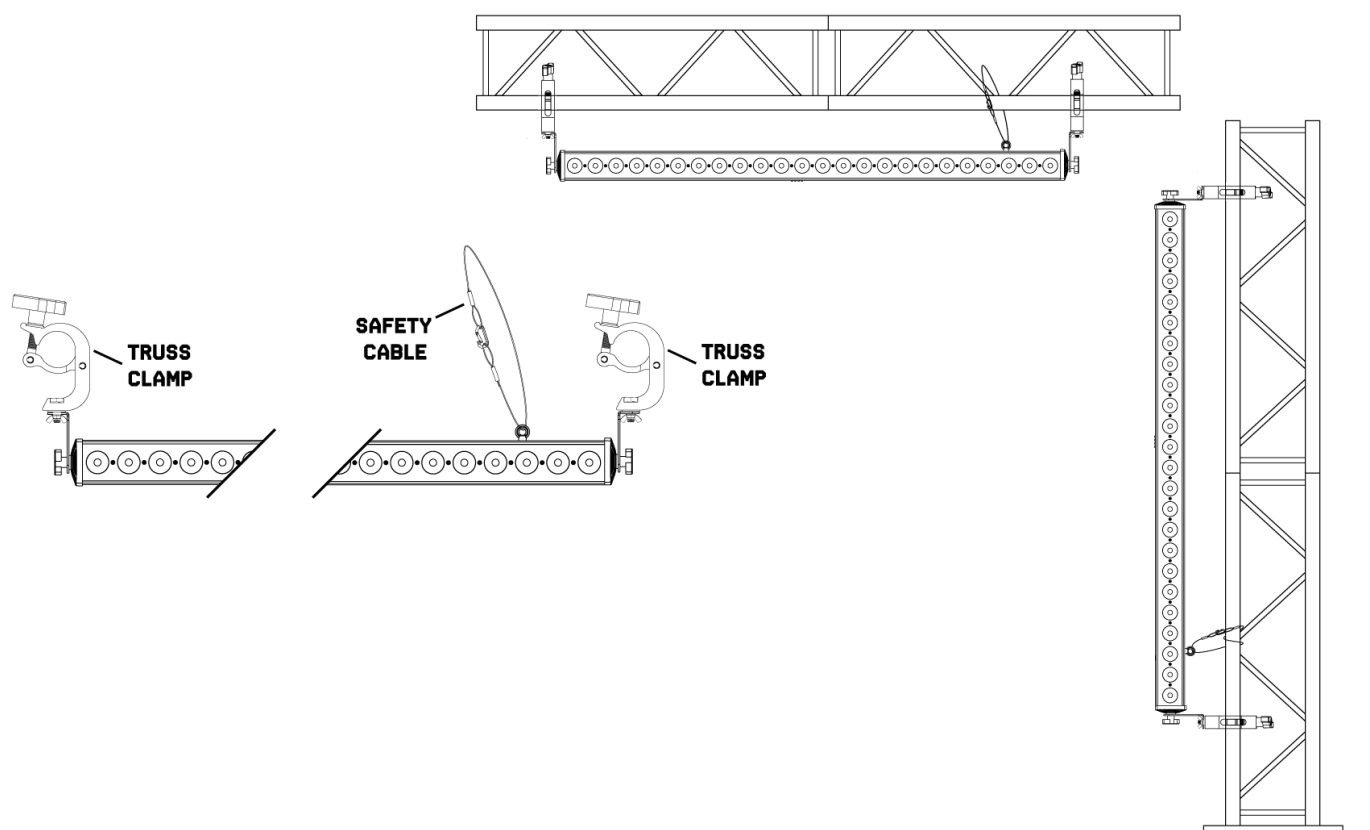


WARNING! Always connect the unit to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the unit has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

RIGGING

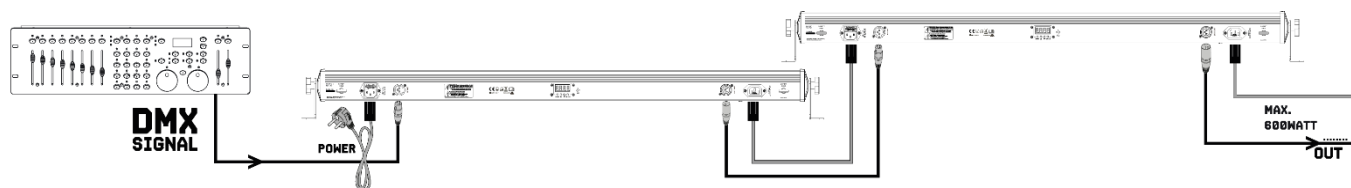
The unit may be set up on a stable and even surface. By means of the fixing facilities of the baseplate, the unit can also be mounted upside down to a truss, see below picture. For fixing, certified clamps with correct safe working load are required. According to the figure, the quick lock bolts of the omega brackets are placed into the openings provided in the base plate and turned clockwise until they lock (to the stop). The mounting place must be of sufficient stability and be able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Secure the unit with a safety cable so that it cannot fall down.

When carrying out any installation, always comply European and national guidelines concerning rigging, truss and all other safety issues. Always let the installation checked out by an authorized dealer !

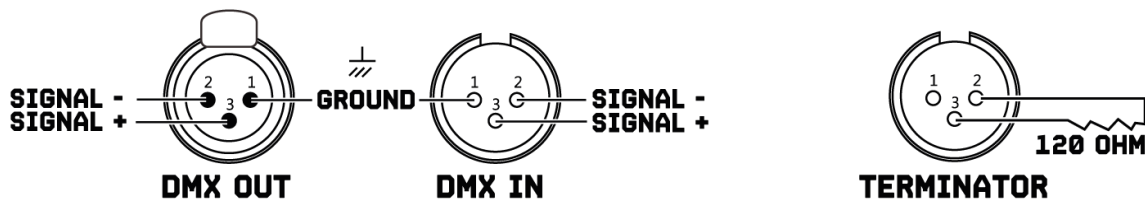


DMX512 CONTROL

If you are using a standard DMX controller, you can connect the DMX output of the controller directly to the DMX input of the first unit in a DMX chain. Always connect the output of one unit with the input of the next unit until all units are connected.



CAUTION! At the last unit, you must close the DMX line with a terminating resistor. Take an XLR connector and solder a 120 Ohm resistor between signal (-) and signal (+) and connect it to the DMX output of the last unit in the line.



CLEANING

The buildup of dust, dirt and other airborne particles will reduce the unit's light output. It will also prevent the unit from cooling correctly, and this will reduce the unit's lifetime. The rate of dirt buildup will vary depending on environmental factors such as airborne dust, use of smoke machines, airflow from ventilation systems, etc. The unit's cooling fans will accelerate buildup, and any smoke particles that are present in the atmosphere will increase the tendency for dirt to clog.

To get the best performance and lifetime from the unit, inspect it regularly and clean it as soon as you see signs of dirt buildup.

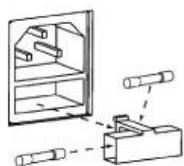
Assess the operating environment each time you begin to use the unit. In dusty or smoky conditions, inspect the unit after a few hours and check it frequently the unit may attract dirt faster than you expect. Draw up a cleaning schedule that will make sure that dirt is removed before it can build up.

Use the following guidelines:

- Disconnect the unit from power and allow it to cool completely before cleaning.
- Do not use solvents, abrasives or any other aggressive product to clean the unit.
- Vacuum or use low-pressure compressed air to remove dust and loose particles from surfaces and air vents. Prevent the blades of cooling fans from turning before you aim a vacuum or air jet at the fan, or you may spin the fan too fast and damage it.
- Clean glass components by wiping gently with a soft, clean, lint-free cloth moistened with a weak detergent solution. Put the solution on the cloth and not on the surface to be cleaned. Avoid rubbing glass surfaces.
- Dry the unit with a soft, clean, lint-free cloth or low-pressure compressed air before reapplying power.

REPLACING THE FUSE

If the fuse is defective, replace the fuse with a fuse of the same type and value. Before replacing the fuse, unplug mains lead.



Procedure:

- Step 1: Open the fuse holder on the rear panel with a fitting screwdriver.
- Step 2: Remove the old fuse from the fuse holder.
- Step 3: Install the new fuse in the fuse holder.
- Step 4: Replace the fuse holder in the housing.

TROUBLE SHOOTING

The checklist below may help you troubleshoot in the unlikely event that a problem occurs while using the product:

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED ACTION
No response from unit.	No power to unit.	Check that power is turned on. Check cables and connections.
	Fuse blown or internal fault.	Replace main fuse or contact Beamz support or Beamz authorized service partner. Do not remove base or yoke covers. Do not attempt to replace a fuse or carry out any repairs or service that are not described in this User Manual unless you have both authorization from Beamz support or Beamz authorized service partner.
Unit resets correctly but does not respond (or does not respond correctly) to the controller.	The controller is not connected.	Connect controller.
	Bad DMX-line.	Inspect connections and cables. Correct poor connections. Repair or replace damaged cables.
	DMX-line has no end resistance.	Insert DMX terminator plug in DMX output socket of last unit on DMX-line.
	Incorrect unit addressing. A unit is defective and is disturbing data transmission on the DMX-line.	Check unit address and DMX mode settings. Unplug DMX IN and OUT connectors and connect them directly together to bypass one unit at a time until normal operation is regained. Have defective unit serviced by an authorized technician.
Error after unit reset.	Pin 2 and 3 are reversed in XLR connection.	Inspect connections and cables. Install a phase-reversing cable between the units or swap pin 2 and 3 in the unit, that behaves erratically.
	Effect requires mechanical adjustment.	Check unit's software version and error messages for more information. Contact Beamz support or Beamz authorized service partner.
Light output cuts out intermittently.	Unit too hot.	Allow unit to cool. Reduce ambient temperature. Ensure free airflow around unit. Clean unit if necessary.
	LEDs damaged.	Disconnect unit and contact Beamz support or Beamz authorized service partner.
	The power supply settings do not match local AC voltage and frequency.	Disconnect unit. Check settings and correct if necessary.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING! Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u met het apparaat gaat werken en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Het bevat belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat.

- Uitpakken en zorgvuldig controleren of er geen transportschade is voordat u het apparaat gebruikt.
- Lees deze instructies aandachtig door en volg de instructies op.
- Neem alle veiligheidswaarschuwingen in acht. Verwijder nooit veiligheidswaarschuwingen of andere informatie van het apparaat.
- Zorg ervoor dat er geen ventilatiesleuven geblokkeerd zijn, anders zal het apparaat oververhit raken.



WAARSCHUWING! Voordat u het apparaat verbind met een contactdoos, moet u eerst controleren of de netspanning en -frequentie overeenkomen met de op de apparatuur aangegeven waarden. Als het apparaat een spanningselectieschakelaar heeft, sluit het apparaat alleen aan op het stopcontact als de waarden van het apparaat en de waarden van de netspanning overeenkomen. Als het bijgeleverde netsnoer of de voedingsadapter niet in uw stopcontact past, neem dan contact op met uw elektricien.

- Controleer na het aansluiten van het apparaat alle kabels om schade of ongevallen, bijv. door struikelgevaar, te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit gekrompen of beschadigd raakt. Controleer het apparaat en het netsnoer van tijd tot tijd.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt of voordat u het apparaat schoonmaakt! Pak het netsnoer alleen bij de stekker vast en trek nooit aan het netsnoer.
- Haal de stekker van het netsnoer en de voedingsadapter uit het stopcontact als er gevaar bestaat voor blikseminslag of voor langere perioden van buitengebruikstelling.
- Schakel het apparaat niet snel achter elkaar in en uit.
- Sluit het apparaat niet aan op een dimmerpack.
- Installeer het apparaat op een goed geventileerde plaats.
- Plaats nooit materiaal over de lens.
- Laat het zonlicht nooit direct op de lens schijnen, ook niet als het apparaat niet in werking is.
- Zorg altijd voor een vrije luchtruimte van minstens 50 cm rondom het apparaat voor ventilatie.
- Zorg ervoor dat de ruimte rondom en onder de montageplek wordt afgezet tijdens het (de)monteren of onderhoud van het apparaat.
- Voor gebruik bij montagehoogte >100 cm, bevestig het apparaat altijd met een geschikte veiligheidskabel. Bevestig de veiligheidskabel alleen op de juiste bevestigingspunten. De veiligheidskabel mag nooit aan de transporthandgrepen worden bevestigd!
- Kijk nooit direct naar de lichtbundel. Houd er rekening mee dat snelle veranderingen in de verlichting, bijv. knipperlicht, epileptische aanvallen kunnen veroorzaken bij lichtgevoelige personen of personen met epilepsie.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor permanent gebruik. Consistente bedieningspauzes zullen ervoor zorgen dat het apparaat lang zonder defecten van dienst zal zijn.



WAARSCHUWING! Als het netsnoer van het apparaat is voorzien van een aardingscontact, moet het worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aarding. Deactiveer nooit de beschermende aarding van een netsnoer.

- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan extreme hitte, vocht of stof.
- Reinig het apparaat met een droge doek.
- Raak het apparaat tijdens de werking ervan niet met blote handen aan (de behuizing kan zeer heet worden). Laat het apparaat ten minste 5 minuten afkoelen alvorens deze te hanteren.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis, gebruik deze apparatuur niet in de onmiddellijke nabijheid van vloeistof (niet van toepassing op speciale buitenapparatuur - in dit geval, neem de speciale instructies hieronder in acht). Stel dit apparaat niet bloot aan brandbare materialen, vloeistoffen of gassen.
- Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurschommelingen (bijv. na transport), schakel het dan niet onmiddellijk in. Het ontstane condenswater kan uw apparaat beschadigen. Laat het apparaat uitgeschakeld tot het op kamertemperatuur is.
- Probeer nooit de thermostaatschakelaar of zekeringen te omzeilen.
- Demonteer of wijzig het apparaat niet.
- Gebruik voor vervanging alleen zekeringen/lampen van hetzelfde type en vermogen.
- Reparaties, onderhoud en elektrische aansluiting moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- De omgevingstemperatuur moet altijd tussen -5° C en +45° C liggen.
- Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze handleiding, kan het product beschadigd raken en vervalt de garantie.
- Plastic zakken moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Het apparaat moet buiten het bereik van kinderen worden geïnstalleerd. Laat het apparaat nooit zonder toezicht draaien.



Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden overhandigd aan het toepasselijke inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgevoerd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door ongepaste afvalverwerking van dit product. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw huisvuildienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

UITPAKKEN



LET OP! Onmiddellijk na ontvangst, zorgvuldig uitpakken van de doos, controleer de inhoud om ervoor te zorgen dat alle onderdelen aanwezig zijn en zijn in goede staat zijn ontvangen. Bij transportschade of ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact.

AANSLUITSPANNING

Op achterzijde van het apparaat staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.

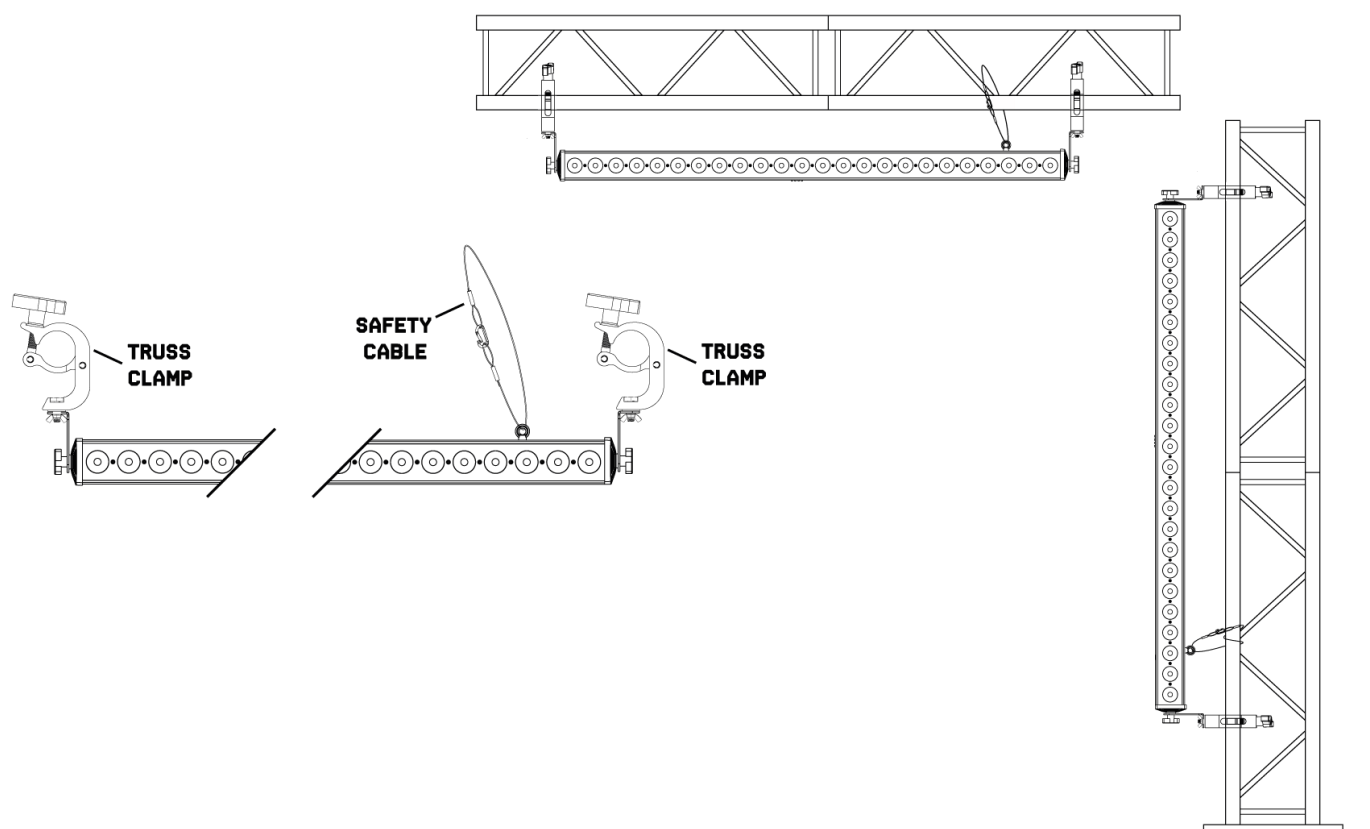


WAARSCHUWING! Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

RIGGING

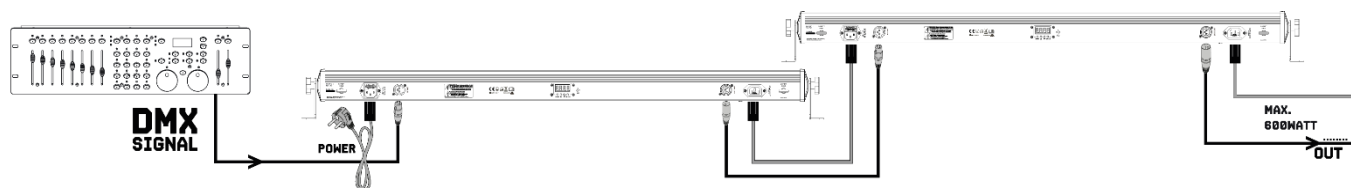
Het apparaat kan op een stabiele en gelijkmatige ondergrond worden opgesteld. Door middel van de bevestigingsmogelijkheden van de grondplaat kan het apparaat ook ondersteboven aan een truss gemonteerd worden, zie onderstaande afbeelding. Voor de bevestiging zijn gecertificeerde klemmen met de juiste werklust vereist. Volgens de afbeelding, worden de quick-lock bouten van de omega beugels in de openingen in de bodemplaat geplaatst en rechtsom gedraaid tot ze vergrendelen (tot aan de aanslag). De montageplaats moet voldoende stabiel zijn en een gewicht van 10 keer het gewicht van het apparaat kunnen dragen. Borg het apparaat met een veiligheidskabel, zodat deze niet naar beneden kan vallen.

Volg bij het uitvoeren van een installatie altijd de Europese en nationale richtlijnen met betrekking tot rigging, truss en alle andere veiligheidskwesties. Laat de installatie altijd controleren door een geautoriseerde dealer!

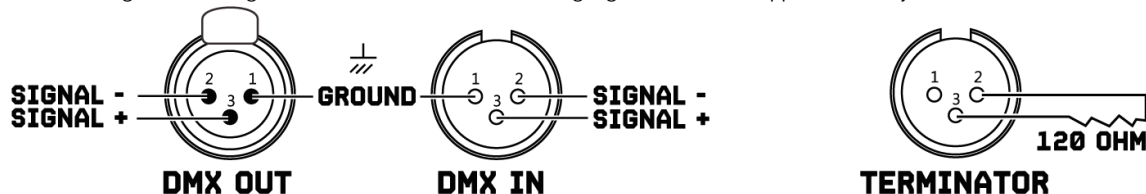


DMX BEDIENING

Als u gebruik maakt van een standaard DMX-lichtstuurtafel, kunt u de DMX uitgang van de lichtstuurtafel rechtstreeks aansluiten op de DMX ingang van het eerste apparaat. Sluit altijd de DMX uitgang aan op de eerst volgende DMX ingang van het volgende apparaat totdat alle apparaten zijn aangesloten.



LET OP! Bij het laatste apparaat, dient u de DMX-lijn af te sluiten met een eindweerstand. Neem een XLR connector en soldeer een 120 Ohm weerstand tussen signaal (-) en signaal (+) en steek deze in de DMX uitgang van het laatste apparaat in de lijn.



REINIGEN

De opeenhoping van stof, vuil en andere zwevende deeltjes verminderen de lichtopbrengst van het apparaat. Het zal ook voorkomen dat het apparaat correct koelt, en dit zal de levensduur van het apparaat verkorten. De snelheid van de vuilafzetting zal variëren afhankelijk van omgevingsfactoren zoals stof in de lucht, gebruik van rookmachines, luchtstroom van ventilatiesystemen, enz. De koelventilatoren van het apparaat zullen de opbouw versnellen, en alle rookdeeltjes die in de atmosfeer aanwezig zijn, zullen de neiging tot verstopping van vuil vergroten.

Om de beste prestaties en levensduur van het apparaat te krijgen, inspecteer het apparaat regelmatig en maak deze schoon zodra u tekenen van vuilophoping ziet.

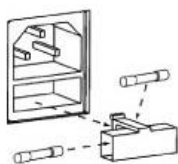
Beoordeel de gebruiksomgeving elke keer dat u het apparaat begint te gebruiken. In stoffige of rokerige omstandigheden, inspecteer het apparaat na enkele uren en controleer het regelmatig of het apparaat mogelijk sneller vuil aantrekt dan u verwacht. Stel een reinigingsschema op dat ervoor zorgt dat het vuil wordt verwijderd voordat het zich kan ophopen.

Gebruik de volgende richtlijnen:

- Ontkoppel het apparaat van het stroomnet en laat hem volledig afkoelen voordat u hem schoonmaakt.
- Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of andere agressieve producten om het apparaat te reinigen.
- Stofzuig of gebruik lage druk perslucht om stof en losse deeltjes van oppervlakken en luchtopeningen te verwijderen. Voorkom dat de bladen van de koelventilatoren draaien voordat u een vacuüm of luchtstraal op de ventilator richt, anders kunt u de ventilator te snel laten draaien en deze beschadigen.
- Reinig glazen onderdelen door ze voorzichtig af te vegen met een zachte, schone, pluisvrije doek, bevochtigd met een zwakke reinigungsoplossing. Leg de oplossing op de doek en niet op het te reinigen oppervlak. Vermijd het wrijven van glazen oppervlakken.
- Droog het apparaat met een zachte, schone, pluisvrije doek of perslucht onder lage druk voordat u het apparaat opnieuw van stroom voorziet.

VERVANGEN ZEKERING

Indien de zekering defect is, dient u de zekering te vervangen door een zekering van hetzelfde type en waarde. Voor het vervangen van de zekering, schakel eerst de stroom uit en volg de onderstaande stappen.



Procedure:

- Stap 1: Open de zekeringhouder op het achterpaneel met een passende platte schroevendraaier.
- Stap 2: Verwijder de oude zekering uit de zekeringhouder.
- Stap 3: Installeer de nieuwe zekering in de zekeringhouder.
- Stap 4: Plaats de zekeringhouder in de behuizing.

PROBLEMEN OPLOSSEN

De onderstaande checklist kan u hulp bieden in het onwaarschijnlijke geval dat zich een probleem voordoet tijdens het gebruik van het product:

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	VOORGESTELDE ACTIE
Geen reactie van het apparaat.	Geen stroomvoorziening. Zekering doorgebrand of interne fout.	Controleer of de voeding is ingeschakeld. Controleer de kabels en aansluitingen. Vervang de hoofdzekering of neem contact op met de Beamz Support of de door Beamz geautoriseerde servicepartner. Demonteer geen onderdelen van de behuizing. Probeer geen zekering te vervangen of reparaties of onderhoud uit te voeren die niet in deze gebruikershandleiding worden beschreven, tenzij u hiervoor toestemming hebt van de Beamz Support of een door Beamz geautoriseerde servicepartner.
Het apparaat wordt correct gereset, maar reageert niet (of niet correct) op de lichtstuurtafel.	De lichtstuurtafel is niet aangesloten. Slechte DMX-lijn. DMX-lijn heeft geen eindweerstand. Onjuiste adressering van het apparaat. Een apparaat is defect en verstoort de gegevensoverdracht op de DMX-lijn. Pin 2 en 3 zijn omgekeerd in XLR-aansluiting.	Verbind de lichtstuurtafel. Controleer de aansluitingen en kabels. Corrigeer slechte verbindingen. Repareer of vervang beschadigde kabels. Steek de DMX terminatorstekker in de DMX-uitgang van de laatste apparaat op de DMX-lijn. Controleer het apparaat adres en de instellingen van de DMX-modus. Haal de DMX IN en OUT connectoren uit het apparaat en verbind ze direct met elkaar om één apparaat per keer te omzeilen totdat de normale werking is hersteld. Laat een defecte apparaat onderhouden door een geautoriseerde technicus. Controleer de aansluitingen en kabels. Installeer een fase verschuivende kabel tussen de armaturen of wissel pin 2 en 3 in het apparaat, die zich afwijkend gedraagt.
Fout na reset van het apparaat.	Effect vereist mechanische aanpassing.	Controleer de softwareversie en foutmeldingen van het apparaat voor meer informatie. Neem contact op met Beamz Support of Beamz geautoriseerde servicepartner.
Geen lichtopbrengst of licht valt met tussenpozen uit.	Apparaat te warm. LED's defect Instellingen van de voedingsspanning komen niet overeenkomen met de lokale wisselspanning en frequentie.	Laat het apparaat afkoelen. Verlaag de omgevingstemperatuur. Zorg voor een vrije luchtstroom rond het apparaat. Reinig het apparaat indien nodig. Ontkoppel het apparaat en neem contact op met de Beamz Support of met een door Beamz geautoriseerde servicepartner. Ontkoppel het apparaat. Controleer de instellingen en corrigeer mogelijke fouten

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG! Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, den Gebrauch und die Wartung des Gerätes.

- Vor der Inbetriebnahme des Gerätes unpacken und sorgfältig auf Transportschäden prüfen.
- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Entfernen Sie niemals Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
- Achten Sie darauf, dass keine Lüftungsschlitze blockiert sind, da das Gerät sonst überhitzt.



WARNUNG! Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die Netzspannung und -frequenz mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Wenn das Gerät über einen Spannungswahlschalter verfügt, schließen Sie das Gerät nur dann an das Netz an, wenn die Gerätewerte und die Netzspannungswerte übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel oder -adapter nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.

- Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Gerätes alle Kabel, um Schäden oder Unfälle, z.B. durch Stolperfallen, zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf niemals geschrumpft oder beschädigt werden. Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel von Zeit zu Zeit.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder vor der Reinigung! Fassen Sie das Netzkabel nur am Stecker und ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Ziehen Sie das Netzkabel und das Netzteil aus der Steckdose, wenn die Gefahr von Blitzschlag oder längerer Inaktivität besteht.
- Schalten Sie die Maschine nicht in schneller Folge ein und aus.
- Schließen Sie das Gerät nicht an ein Dimmerpack an.
- Installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort.
- Legen Sie niemals Material über die Linse.
- Lassen Sie niemals Sonnenlicht direkt auf die Linse scheinen, auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Achten Sie immer auf einen Freiraum von mindestens 50 cm um das Gerät, um eine Belüftung zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass der Raum um und unter dem Montageort während der (Aus-)Montage oder Wartung des Gerätes verschlossen ist.
- Bei Verwendung mit einer Montagehöhe >100 cm ist die Leuchte immer mit einem geeigneten Sicherungsdraht zu befestigen. Befestigen Sie den Sicherungsdraht nur an den richtigen Befestigungspunkten. Der Sicherungsdraht darf niemals an den Transportgriffen befestigt werden!
- Niemals direkt in den Lichtstrahl schauen. Bitte beachten Sie, dass schnelle Veränderungen in der Beleuchtung, z.B. Blinklichter, bei lichtempfindlichen oder epileptischen Patienten epileptische Anfälle verursachen können.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Durch konsequente Betriebspausen wird sichergestellt, dass das Gerät lange Zeit störungsfrei arbeitet.



WARNUNG! Wenn das Netzkabel des Gerätes mit einer Erdungsklemme ausgestattet ist, schließen Sie es an eine Steckdose mit einer Schutzerdungsklemme an. Deaktivieren Sie niemals die Schutzerdung eines Netzkabels.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät keiner extremen Hitze, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Berühren Sie das Gerät während des Betriebs nicht mit bloßen Händen (das Gehäuse kann sehr heiß werden). Lassen Sie das Gerät vor der Handhabung mindestens 5 Minuten abkühlen.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt, verwenden Sie es nicht in unmittelbarer Nähe von Flüssigkeiten (gilt nicht für spezielle Außengeräte – in diesem Fall befolgen Sie die folgenden besonderen Anweisungen). Setzen Sie dieses Gerät keinen brennbaren Stoffen, Flüssigkeiten oder Gasen aus.
- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (z.B. nach dem Transport), schalten Sie es nicht sofort ein. Die dabei entstehende Kondensation kann Ihr Gerät beschädigen. Lassen Sie das Gerät ausgeschaltet, bis es Raumtemperatur erreicht hat.
- Versuchen Sie niemals, den Thermostatschalter oder die Sicherungen zu umgehen.
- Demontieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Verwenden Sie für den Austausch nur Sicherungen/Leuchten gleichen Typs und gleicher Leistung.
- Reparaturen, Wartungen und der elektrische Anschluss dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Die Umgebungstemperatur muss immer zwischen -5°C und +45°C liegen.
- Wenn dieses Gerät auf eine andere Weise als in dieser Anleitung beschrieben verwendet wird, kann das Produkt beschädigt werden und die Garantie erlischt.
- Plastiktüten sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Es muss stattdessen an die entsprechende Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Recycling-Materialien tragen zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei. Für weitere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, Ihren Hausmüllentsorger oder an den Laden, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Tronios BV Registrierungsnummer : DE93980108 (ElektroG) / 21003000 (BatterieG)

AUSPACKEN



ACHTUNG! Packen Sie den Karton sofort nach Erhalt sorgfältig aus, überprüfen Sie seinen Inhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden sind und in gutem Zustand erhalten wurden. Bei Transportschäden oder fehlenden Teilen ist der Verkäufer unverzüglich zu informieren. Lagern Sie die Verpackung und das Verpackungsmaterial. Wenn das Produkt zurückgegeben werden muss, ist es wichtig, dass das Produkt in der Originalverpackung zurückgegeben wird.

Wenn das Gerät drastischen Temperaturunterschieden ausgesetzt war (z.B. nach dem Transport), schalten Sie es nicht sofort ein. Die dabei entstehende Kondensation kann das Gerät beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät Raumtemperatur hat, und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose.

NETZANSCHLUSS

Auf der Rückseite von das Gerät wird angezeigt, an welche Netzspannung es angeschlossen werden muss. Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dieser übereinstimmt. Wenn die Netzspannung von der angegebenen abweicht, kann das Gerät irreparabel beschädigt werden. Das Gerät muss auch direkt an die Netzspannung angeschlossen werden. Es darf kein Dimmer oder eine einstellbare Stromversorgung verwendet werden.

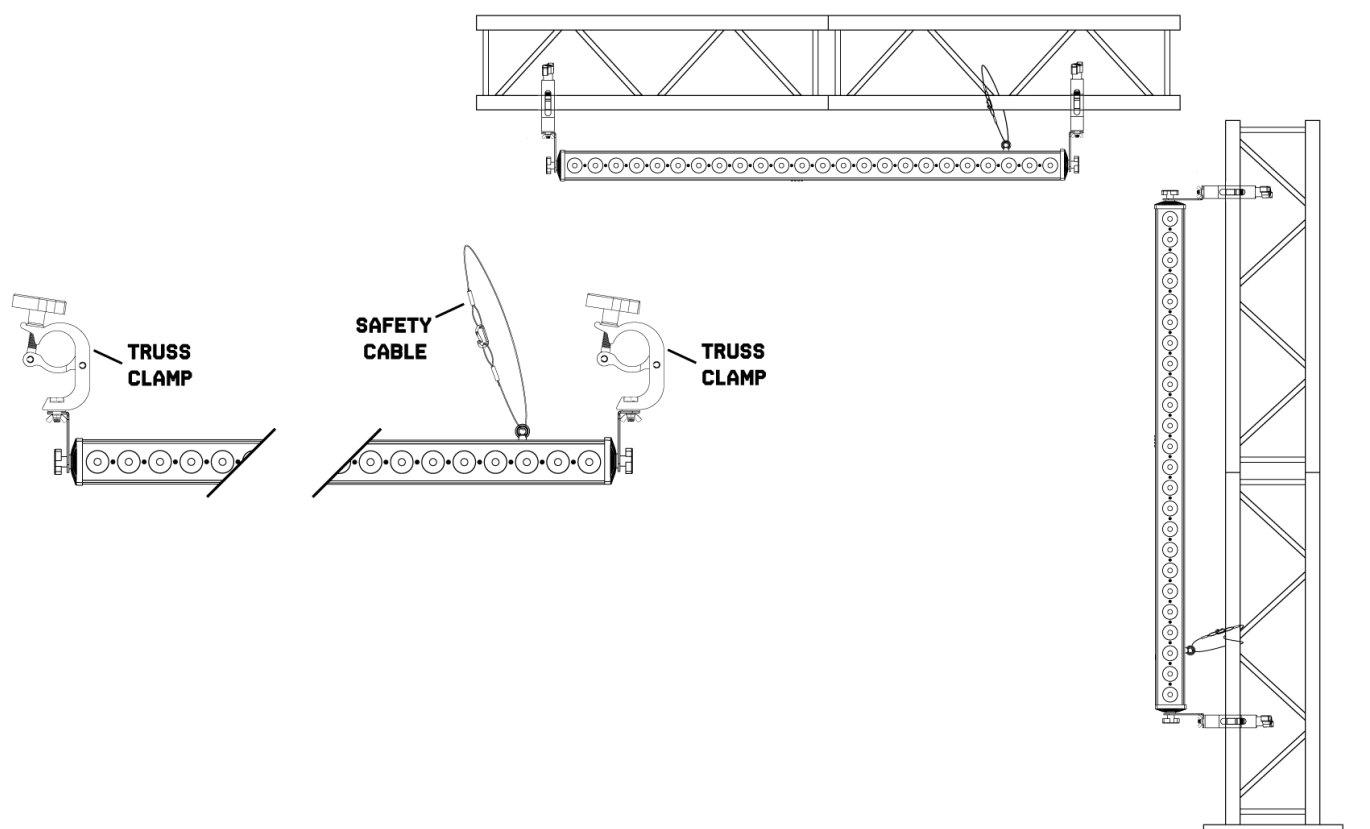


WARNUNG! Schließen Sie das Gerät immer an einen geschützten Stromkreis an (Fehlerstromschutzschalter oder Sicherung). Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend elektrisch geerdet ist, um die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes zu vermeiden.

RIGGING

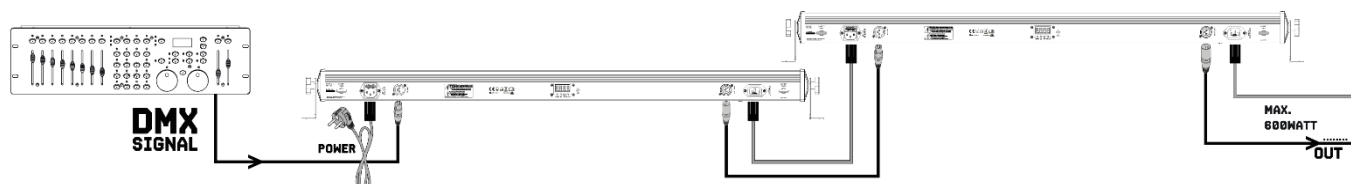
Das Gerät kann auf einer stabilen und ebenen Fläche aufgestellt werden. Durch die Befestigungsmöglichkeiten der Grundplatte kann das Gerät auch kopfüber an einer Traverse montiert werden, siehe untenstehende Abbildung. Für die Befestigung sind zertifizierte Klemmen mit korrekter Tragfähigkeit erforderlich. Gemäß der Abbildung werden die Schnellverschlussriegel der Omega-Halterungen in die vorgesehenen Öffnungen der Grundplatte eingesetzt und im Uhrzeigersinn gedreht, bis sie einrasten (bis zum Anschlag). Der Montageort muss ausreichend stabil sein und ein Gewicht von dem 10-fachen des Gerätegewichts tragen können. Befestigen Sie das Gerät mit einem Sicherheitskabel so, dass es nicht herunterfallen kann.

Befolgen Sie bei der Durchführung einer Installation immer die europäischen und nationalen Richtlinien bezüglich Rigging, Traversen und allen anderen Sicherheitsaspekten. Lassen Sie die Installation immer von einem autorisierten Fachhändler prüfen!

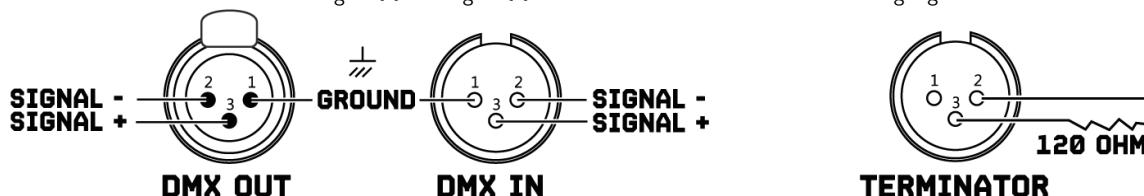


DMX BETRIEB

Wenn Sie einen Standard-DMX-Controller verwenden, können Sie den DMX-Ausgang des Controller direkt mit dem DMX-Eingang des ersten Geräts verbinden. Verbinden Sie den DMX-Ausgang immer mit dem nächsten DMX-Eingang des nächsten Geräts, bis alle Geräte angeschlossen sind.



ACHTUNG! Bei der letzten Gerät müssen Sie die DMX-Leitung mit einem Abschlusswiderstand schließen. Nehmen Sie einen XLR-Stecker und löten Sie einen 120-Ohm-Widerstand zwischen Signal (-) und Signal (+) und stecken Sie diesen in den DMX-Ausgang der letzten Gerät in der Leitung.



REINIGUNG

Die Ansammlung von Staub, Schmutz und anderen Schwebstoffen reduziert die Lichtleistung der Leuchte. Es verhindert auch, dass das Gerät richtig abkühlt, was die Lebensdauer des Geräts verkürzt. Die Rate der Schmutzansammlung variiert je nach Umgebungsfaktoren wie luftgetragener Staub, Einsatz von Nebelmaschinen, Luftstrom aus Lüftungsanlagen usw. Die Rate der Schmutzansammlung variiert je nach Umgebung. Die Kühlgebläse des Gerät beschleunigen den Aufbau, und alle in der Atmosphäre vorhandenen Rauchpartikel erhöhen die Tendenz zur Verschmutzung.

Um die beste Leistung und Lebensdauer des Geräts zu erhalten, überprüfen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig, sobald Sie Anzeichen von Schmutzansammlung feststellen.

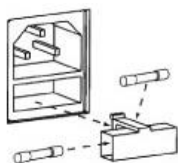
Überprüfen Sie die Betriebsumgebung jedes Mal, wenn Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Unter staubigen oder rauchigen Bedingungen sollte das Gerät nach einigen Stunden überprüft werden und regelmäßig überprüft werden, ob das Gerät schneller als erwartet Schmutz anziehen kann. Stellen Sie einen Reinigungsplan auf, der sicherstellt, dass Schmutz entfernt wird, bevor er sich ansammeln kann.

Verwenden Sie die folgenden Richtlinien:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es vor der Reinigung vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder andere aggressive Produkte.
- Staubsaugen oder Niederdruck-Druckluft verwenden, um Staub und lose Partikel von Oberflächen und Lüftungsöffnungen zu entfernen. Vermeiden Sie es, die Lüfterblätter zu drehen, bevor Sie einen Vakuum- oder Luftstrom auf den Lüfter richten, da der Lüfter sonst zu schnell laufen und ihn beschädigen könnte.
- Reinigen Sie Glasteile, indem Sie sie vorsichtig mit einem weichen, sauberen, fusselfreien Tuch abwischen, das mit einer schwachen Reinigungslösung befeuchtet ist. Die Lösung auf das Tuch und nicht auf die zu reinigende Oberfläche geben. Vermeiden Sie es, Glasflächen zu reiben.
- Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen, fusselfreien Tuch oder Niederdruck-Druckluft, bevor Sie das Gerät wieder mit Strom versorgen.

SICHERUNGWECHSEL

Wenn die Sicherung defekt ist, ersetzen Sie sie durch eine Sicherung gleichen Typs und gleicher Leistung. Um die Sicherung auszutauschen, schalten Sie zuerst die Stromversorgung aus und führen Sie die folgenden Schritte aus.



Vorgehensweise:

Schritt 1: Öffnen Sie den Sicherungshalter auf der Rückseite mit einem geeigneten flachen Schraubendreher.

Schritt 2: Entfernen Sie die alte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

Schritt 3: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

Schritt 4: Setzen Sie den Sicherungshalter in das Gehäuse ein.

FEHLERSUCHE

Die folgende Checkliste kann Ihnen im unwahrscheinlichen Fall helfen, dass während der Verwendung des Produkts ein Problem auftritt:

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	VORGESCHLAGENE AKTION
Das Gerät reagiert nicht.	Keine Stromversorgung. Sicherung durchgebrannt oder interner Fehler.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist. Überprüfen Sie die Kabel und Anschlüsse. Tauschen Sie die Hauptsicherung aus oder wenden Sie sich an den Beamz Support oder den autorisierten Beamz Servicepartner. Demontieren Sie keine Teile des Gehäuses. Versuchen Sie nicht, eine Sicherung auszutauschen oder Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, es sei denn, Sie haben die Erlaubnis von Beamz Support oder einem von Beamz autorisierten Servicepartner.
Das Gerät wird korrekt zurückgesetzt, reagiert jedoch nicht (oder nicht richtig) auf den Controller.	Der Controller ist nicht angeschlossen. Schlechte DMX-Leitung. Die DMX-Leitung hat keinen Abschlusswiderstand. Falsche Adressierung des Gerätes Ein Gerät ist defekt und stört die Datenübertragung auf der DMX-Leitung. Pin 2 und 3 sind in XLR-Verbindung vertauscht.	Verbinden Sie den Controller. Überprüfen Sie die Anschlüsse und Kabel. Korrigieren Sie schlechte Verbindungen. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Kabel. Stecken Sie den DMX-Terminator-Stecker in den DMX-Ausgang des letzten Gerätes auf der DMX-Leitung. Überprüfen Sie die Einstellungen der Geräteadresse und des DMX-Modus. Entfernen Sie die DMX IN- und OUT-Stecker aus dem Gerät und verbinden Sie sie direkt miteinander, um jeweils ein Gerät zu umgehen, bis der normale Betrieb wiederhergestellt ist. Lassen Sie ein defektes Gerät von einem autorisierten Techniker warten. Überprüfen Sie die Anschlüsse und Kabel. Installieren Sie ein Phasenschieberkabel zwischen den Geräten oder tauschen Sie die Pins 2 und 3 in dem Gerät aus, das sich anders verhält.
Fehler nach dem Zurücksetzen des Geräts	Der Effekt erfordert eine mechanische Anpassung.	Überprüfen Sie die Softwareversion und die Fehlermeldungen des Gerätes für weitere Informationen. Wenden Sie sich an den Beamz Support oder an den autorisierten Beamz-Servicepartner.
Kein Lichtaustritt oder Licht ist intermittierend.	Gerät zu heiß LEDs defekt Die Stromversorgungseinstellungen passen nicht zur örtlichen Netzspannung und Frequenz,	Lassen Sie das Gerät abkühlen. Reduzieren Sie die Umgebungstemperatur. Achten Sie auf einen freien Luftstrom um das Gerät herum. Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf. Trennen Sie das Gerät und kontaktieren Sie den Beamz Support oder einen von Beamz autorisierten Servicepartner. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Überprüfen Sie die Einstellungen und beheben Sie mögliche Fehler.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN! Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo con cura para futuras consultas. Contiene información importante sobre la instalación, uso y mantenimiento de la unidad.

- Desembale y compruebe cuidadosamente que no haya daños de transporte antes de usar la unidad
- Lea atentamente estas instrucciones y siga las instrucciones.
- Observe todas las advertencias de seguridad. Nunca elimine las advertencias de seguridad u otra información del equipo.
- Asegúrese de que no haya ranuras de ventilación bloqueadas; de lo contrario la unidad se sobrecalentará.



PRECAUCIÓN! Antes de conectar el equipo a la toma de corriente, primero verifique que la tensión y la frecuencia de la red coincidan con los valores especificados en el equipo. Si el equipo tiene un interruptor de selección de voltaje, conecte el equipo a la toma de corriente solo si los valores del equipo y los valores de la red eléctrica coinciden. Si el cable de alimentación incluido o el adaptador de corriente no encaja en el tomacorriente de pared, comuníquese con su electricista.

- Después de conectar la unidad, verifique todos los cables para evitar daños o accidentes debido a peligros de tropiezos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté rizado o dañado. Compruebe el dispositivo y el cable de alimentación de vez en cuando.
- ¡Desconecte siempre la alimentación de la red eléctrica, cuando no se utilice el dispositivo o antes de limpiarlo! Sólo manipule el cable de alimentación por el enchufe. Nunca desenchufe el cable tirando del cable de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación y el adaptador de alimentación de la toma de corriente si existe riesgo de que se caiga un rayo o antes de períodos prolongados de desuso.
- No encienda y apague la unidad en intervalos cortos.
- No conecte la unidad a un dimmerpack.
- Instale la unidad en un lugar bien ventilado.
- Nunca coloque ningún material sobre los leds o las lentes.
- Nunca deje que la luz del sol ilumine directamente a la lente, incluso cuando la unidad no esté funcionando.
- Permita siempre un espacio libre de aire de al menos 50 cm alrededor de la unidad para la ventilación.
- Asegúrese de que el área que se encuentra debajo del lugar de instalación esté bloqueada al instalar, desmontar o reparar el accesorio.
- Para una altura de montaje superior a un metro, fije siempre el accesorio con una cuerda de seguridad adecuada. Fije la cuerda de seguridad únicamente en los puntos de fijación correctos. ¡La cuerda de seguridad no debe fijarse nunca en las asas de transporte!
- Nunca mire directamente al haz de luz. Tenga en cuenta que los cambios rápidos en la iluminación, y la luz intermitente, pueden desencadenar ataques epilépticos en personas fotosensibles o personas con epilepsia.
- Esta unidad no está diseñada para una operación permanente. Las interrupciones constantes de la operación garantizarán que el dispositivo le servirá durante mucho tiempo sin defectos.



PRECAUCIÓN! Si el cable de alimentación del dispositivo está equipado con un contacto de conexión a tierra, debe conectarse a una toma de corriente con una conexión a tierra de protección. Nunca desactive la conexión a tierra protectora de un cable de alimentación.

- Asegúrese de que la unidad no esté expuesta a calor extremo, humedad o polvo.
- Limpie la unidad con un paño seco.
- No toque el aparato con las manos descubiertas durante su funcionamiento (la carcasa se calienta mucho). Deje que el aparato se enfríe durante al menos 5 minutos antes de manipularlo.
- Esta unidad está diseñada exclusivamente para uso en interiores, no use este equipo en las inmediaciones del fluido (no se aplica a equipos especiales para exteriores, en este caso, siga las instrucciones especiales que se indican a continuación). No exponga esta unidad a materiales, líquidos o gases inflamables.
- Si la unidad ha estado expuesta a una fluctuación drástica de la temperatura (por ejemplo, después del transporte), no la encienda de inmediato. El agua de condensación que surge puede dañar su unidad. Deje la unidad apagada hasta que alcance la temperatura ambiente.
- Nunca intente pasar por alto el interruptor termostático o los fusibles.
- No desmonte ni modifique la unidad.
- Para reemplazo, use fusibles / bombilla del mismo tipo y clasificación solamente.
- Las reparaciones, el servicio y la conexión eléctrica deben ser llevados a cabo por un técnico calificado.
- La temperatura ambiente siempre debe estar entre -5°C y $+45^{\circ}\text{C}$.
- Si esta unidad se opera de una manera diferente a la descrita en este manual, el producto podría sufrir daños y la garantía quedará anulada.
- Las bolsas de plástico deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- La unidad debe instalarse fuera del alcance de los niños. Nunca deje la unidad funcionando sin supervisión..



Este símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no debe ser tratado como basura doméstica. En su lugar, se entregará al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al garantizar que este producto se elimine correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su Oficina Cívica local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE



ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir el producto, desembale la caja con cuidado, verifique el contenido para asegurarse de que todas las partes estén presentes y se hayan recibido en buenas condiciones. Notifique al remitente de inmediato y guarde el material de empaque para inspeccionarlo si aparecen piezas dañadas por el envío o si el propio paquete muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que el producto deba devolverse a la fábrica, es importante que el producto se devuelva en la caja y empaque originales de fábrica.

Si el dispositivo ha estado expuesto a una drástica fluctuación de la temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda de inmediato. El agua de condensación que surge podría dañar su dispositivo. Deje el dispositivo apagado hasta que alcance la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta que se encuentra en la parte posterior del producto, se indica que este tipo de fuente de alimentación debe estar conectada. Verifique que la tensión de la red corresponda a esto, todos los demás voltajes que los especificados, el efecto de la luz puede dañarse irreparablemente. El producto también debe estar conectado directamente a la red eléctrica y se puede utilizar.

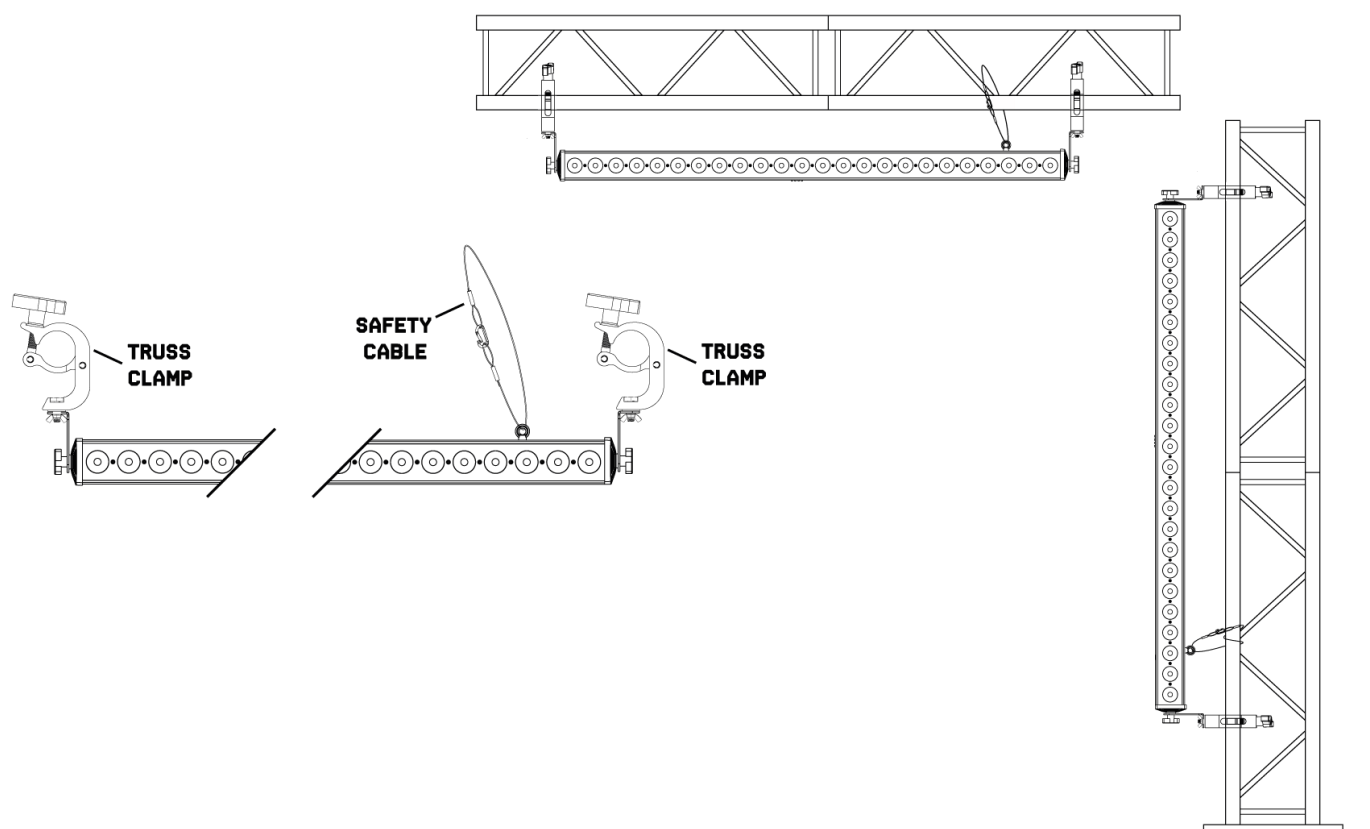


PRECAUCIÓN! Siempre conecte el dispositivo a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el dispositivo tenga una toma de tierra eléctrica adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

INSTALACIÓN

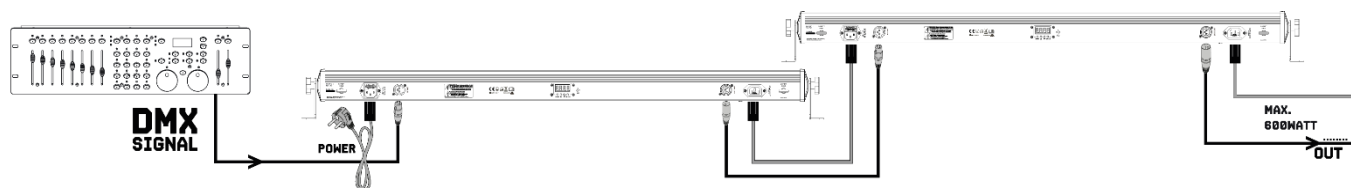
El accesorio se puede instalar en una superficie estable y uniforme. Por medio de las instalaciones de fijación de la placa de base, la unidad también se puede montar boca abajo a un truss, vea la imagen de abajo. Para la fijación, se requieren abrazaderas certificadas con la carga de trabajo correcta. Según la figura, los pernos de bloqueo rápido de los soportes omega se colocan en las aberturas provistas en la placa base y se giran en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquean (hasta el tope). El lugar de montaje debe ser lo suficientemente estable y ser capaz de soportar un peso de 10 veces el peso de la unidad. Asegure el accesorio con un cable de seguridad para que no pueda caerse.

Al realizar cualquier instalación, siempre cumpla con las directrices europeas y nacionales relativas a aparejos, armazones y todos los demás problemas de seguridad. Deje siempre la instalación revisada por un distribuidor autorizado!

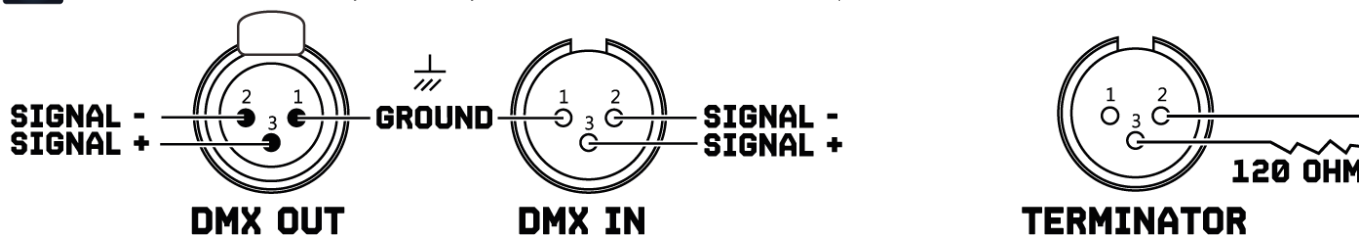


CONTROL DMX512

Si está utilizando un controlador DMX estándar, puede conectar la salida DMX del controlador directamente a la entrada DMX del primer dispositivo en una cadena DMX. Siempre conecte la salida de una unidad con la entrada del siguiente dispositivo hasta que todos los dispositivos estén conectados.



ATENCIÓN! En el último aparato, debe cerrar la línea DMX con una resistencia de terminación. Tome un conector XLR y suelde una resistencia de 120 Ohm entre la señal (-) y la señal (+) y conéctela a la salida DMX del último dispositivo en la línea.



LIMPIEZA

La acumulación de polvo, suciedad y otras partículas en el aire reducirá la salida de luz del accesorio. También evitará que el dispositivo se enfríe correctamente, y esto reducirá la vida útil del dispositivo. La tasa de acumulación de suciedad variará según los factores ambientales, como el polvo en el aire, el uso de máquinas de humo, el flujo de aire de los sistemas de ventilación, etc. Los ventiladores de enfriamiento del dispositivo acelerarán la acumulación, y cualquier partícula de humo que esté presente en la atmósfera aumentará la tendencia para que la suciedad se atasque.

Para obtener el mejor rendimiento y vida útil del accesorio, inspeccione regularmente y límpielo tan pronto como vea signos de acumulación de suciedad.

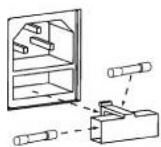
Evalúe el entorno operativo cada vez que comience a utilizar el dispositivo. En condiciones de mucho polvo o humo, inspeccione el dispositivo después de unas horas y verifique si el dispositivo atrae la suciedad más rápido de lo que usted espera. Elabore un programa de limpieza que asegure que se elimine la suciedad antes de que se acumule.

Utilice las siguientes pautas:

- Desconecte el artefacto del aparato y deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- No utilice disolventes, abrasivos ni ningún otro producto agresivo para limpiar el accesorio.
- Aspire o utilice aire comprimido a baja presión para eliminar el polvo y las partículas sueltas de las superficies y las salidas de aire. Evite que las aspas de los ventiladores de enfriamiento giren antes de apuntar una aspiradora o chorro de aire hacia el ventilador, o puede girar el ventilador demasiado rápido y dañarlo.
- Limpie los componentes de vidrio con un paño suave, limpio y sin pelusa humedecido con una solución detergente suave. Ponga la solución en el paño y no en la superficie a limpiar. Evite frotar las superficies de vidrio.
- Seque el accesorio con un paño suave, limpio y sin pelusas o con aire comprimido a baja presión antes de volver a aplicar la energía.

CAMBIANDO EL FUSIBLE

Si el fusible está defectuoso, sustitúyalo por un fusible del mismo tipo y valor. Antes de cambiar el fusible, desenchufe el cable de alimentación.



Procedimiento:

Paso 1: Abra el portafusibles del panel trasero con un destornillador adecuado.

Paso 2: Retire el fusible viejo del portafusibles.

Paso 3: Instale el fusible nuevo en el portafusibles.

Paso 4: Vuelva a colocar el portafusibles en la caja.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente lista de verificación puede ayudarle a resolver problemas en el caso de que ocurra un fallo al utilizar el producto:

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	ACCIÓN SUGERIDA
No hay respuesta del aparato.	No llega alimentación. Fusible quemado o fallo interno.	Compruebe que la alimentación esté encendida. Comprobar cables y conexiones. Reemplace el fusible o póngase en contacto con el servicio técnico de Beamz o con un servicio autorizado de Beamz. No quite las cubiertas de la base. No intente reemplazar un fusible ni realizar reparaciones o reparaciones que no se describen en este Manual del usuario, a menos que cuente con la autorización del servicio técnico de Beamz o de un servicio autorizado de Beamz.
El aparato se reinicia correctamente pero no responde (o no responde correctamente) al controlador.	El controlador no está conectado. Mala línea DMX. La línea DMX no tiene resistencia final. Direccionamiento incorrecto del aparato. Un aparato está defectuoso y está alterando la transmisión de datos en la línea DMX. Pin 2 y 3 están invertidos en la conexión XLR.	Conecte el controlador. Inspeccionar conexiones y cables. Corregir conexiones malas. Repare o reemplace los cables dañados. Inserte el conector del terminador DMX en el zócalo de salida de datos del último dispositivo en la línea DMX. Verifique la dirección del aparato y la configuración del modo DMX. Desenchufe los conectores DMX IN y OUT y conéctelos directamente para evitar un dispositivo a la vez hasta que se recupere el funcionamiento normal. Haga reparar el artefacto defectuoso por un técnico autorizado. Inspeccionar conexiones y cables. Instale un cable de inversión de fase entre los dispositivos o intercambie los pines 2 y 3 en el dispositivo, que se comporta de forma errática.
Error después del reinicio del aparato.	El efecto requiere ajuste mecánico.	Verifique la versión del software del aparato y los mensajes de error para obtener más información. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Beamz o con un servicio autorizado de Beamz.
La salida de luz se corta intermitentemente.	El aparato está muy caliente. LEDs dañados. La configuración de la fuente de alimentación no coincide con la tensión de CA local y frecuencia.	Permita que el accesorio se enfríe. Reducir la temperatura ambiente. Asegure el flujo de aire libre alrededor del accesorio. Limpie el accesorio si es necesario. Desconecte el accesorio y póngase en contacto con el servicio técnico de Beamz Desconecte el accesorio. Compruebe la configuración y corregir si es necesario.

INSTRUCTIONS DE SECURITE



AVERTISSEMENT! Avant d'effectuer toute manipulation sur l'appareil, lisez avec attention la présente notice et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Elle contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

- Déballiez l'appareil, vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dommages dus au transport avant de l'utiliser.
- Veuillez lire attentivement ces instructions et les suivre.
- Respectez tous les avertissements de sécurité. Ne retirez jamais les avertissements de sécurité ou autres informations figurant sur l'appareil.
- Assurez-vous qu'aucune ouïe d'aération n'est obstruée, sinon il y a risque de surchauffe de l'appareil.



AVERTISSEMENT! Avant de brancher l'appareil à une prise d'alimentation, assurez-vous tout d'abord que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux valeurs spécifiées sur l'appareil. S'il est équipé d'un sélecteur de tension, ne branchez l'appareil à la prise de courant que si les valeurs de l'appareil et celles de l'alimentation secteur correspondent. Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur fourni ne s'adapte pas à votre prise murale, contactez votre électricien.

- Après avoir branché l'appareil, vérifiez tous les câbles afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple pour ne pas trébucher.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais serti ou endommagé. Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer ! Ne manipulez le cordon d'alimentation que par la fiche. Ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur de la prise de courant s'il y a un risque de foudre ou avant une longue période d'inutilisation.
- N'allumez et n'éteignez pas l'appareil à intervalles rapprochés.
- Ne connectez pas l'appareil à un gradateur.
- Installez l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- Ne placez jamais de matériau sur l'objectif.
- Ne laissez jamais la lumière du soleil s'allumer directement sur l'objectif, même lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Laissez toujours un espace libre de 50 cm au moins autour de l'appareil pour assurer une ventilation correcte.
- Veillez à ce que la zone située sous le lieu de montage soit toujours inaccessible au public lors de l'installation ou de l'entretien de l'appareil.
- Pour une hauteur de montage >100 cm, fixez toujours l'appareil avec une élingue de sécurité adéquate. Fixez l'élingue uniquement aux points de fixation. L'élingue de sécurité ne doit jamais être fixée aux poignées de transport!
- Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux. Gardez présent à l'esprit que des changements rapides de lumière, par exemple une lumière clignotante, peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes photosensibles ou épileptiques.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner en permanence. Des pauses d'utilisation régulières assureront un fonctionnement sans problème sur le long terme.



AVERTISSEMENT! Si le cordon d'alimentation de l'appareil est équipé d'un contact de mise à la terre, il doit être connecté à une prise de courant avec une terre de protection. Ne jamais désactiver la terre de protection d'un cordon d'alimentation.

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à une chaleur extrême, à l'humidité ou à la poussière.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne touchez pas le projecteur à mains nues pendant son fonctionnement (le boîtier devient très chaud). Laissez le projecteur refroidir pendant 5 minutes au moins avant de le manipuler.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation à l'intérieur, n'utilisez pas cet appareil à proximité immédiate d'un liquide (ne s'applique pas aux équipements extérieurs spéciaux - dans ce cas, respectez les instructions spéciales indiquées ci-dessous). N'exposez pas cet appareil à des matériaux, liquides ou gaz inflammables.
- Si l'appareil a été exposé à des variations de température importantes (par ex. après un transport), ne l'allumez pas immédiatement. La condensation pourrait endommager votre appareil. Laissez l'appareil éteint jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.
- N'essayez jamais de bridger l'interrupteur thermostatique ou les fusibles.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil.
- Pour le remplacement, utilisez uniquement des fusibles/ampoules de même type et de même puissance.
- Les réparations, l'entretien et le raccordement électrique ne doivent être effectués que par un technicien qualifié.
- La température ambiante doit toujours être comprise entre -5° C et +45° C.
- Si cet appareil est utilisé dans un but autre que celui décrit dans ce manuel, il peut subir des dommages, dans ce cas, la garantie est caduque.
- Les sacs en plastique doivent être gardés hors de portée des enfants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Le recyclage des matériaux contribuera à préserver les ressources naturelles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

INSTRUCTIONS DE DEBALLAGE



ATTENTION! Dès réception du produit, déballez soigneusement le carton, vérifiez son contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. Avisez immédiatement l'expéditeur et conservez le matériel d'emballage ; contrôlez si des pièces semblent endommagées lors de l'expédition ou si le colis lui-même montre des signes de mauvaise manipulation. Conservez l'emballage et tout le matériel d'emballage. Dans le cas où le produit doit être retourné à l'usine, il est important que le produit soit retourné dans son emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des variations de température importantes (par ex. après un transport), ne l'allumez pas immédiatement. La condensation pourrait endommager votre appareil. Laissez l'appareil éteint jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Le type d'alimentation auquel le produit doit être connecté est indiqué sur l'étiquette à l'arrière du produit. Vérifiez que la tension secteur corresponde à cette tension, toutes les autres tensions que celles spécifiées peuvent endommager l'appareil. Le produit doit également être branché directement sur le secteur et peut être utilisé. Pas de gradateur ni d'alimentation réglable.

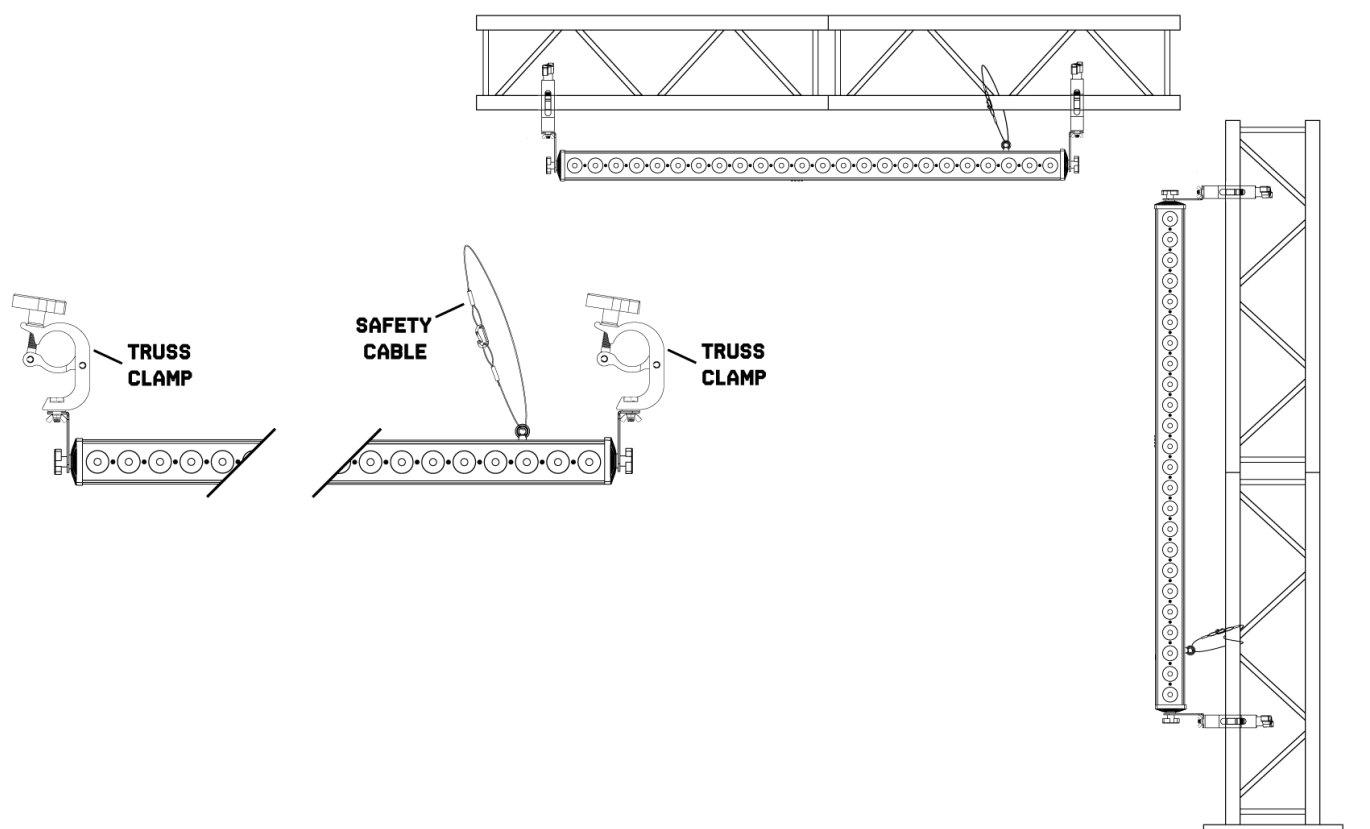


AVERTISSEMENT! Reliez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre électrique appropriée pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

FIXATION

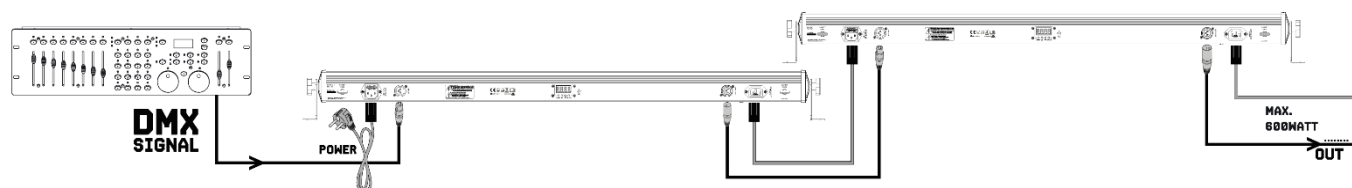
L'appareil peut être installé sur une surface stable et plane. Grâce aux possibilités de fixation de la plaque de base, l'appareil peut également être monté à l'envers sur une poutrelle, voir photo ci-dessous. Pour la fixation, il est nécessaire d'utiliser des colliers de serrage certifiés avec une capacité de charge correspondante. Comme indiqué sur le schéma, les boulons de verrouillage rapide des supports oméga sont placés dans les ouvertures prévues à cet effet dans la plaque de base et tournés dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à leur blocage (jusqu'à la butée). L'emplacement de montage doit être suffisamment stable et pouvoir supporter un poids égal à 10 fois le poids de l'appareil. Fixez l'appareil à l'aide d'une élingue de sécurité afin qu'il ne puisse pas tomber.

Lors de toute installation, respectez toujours les directives européennes et nationales concernant l'accrochage des produits, les structures et toutes les autres questions de sécurité. Faites toujours vérifier l'installation par un revendeur agréé !

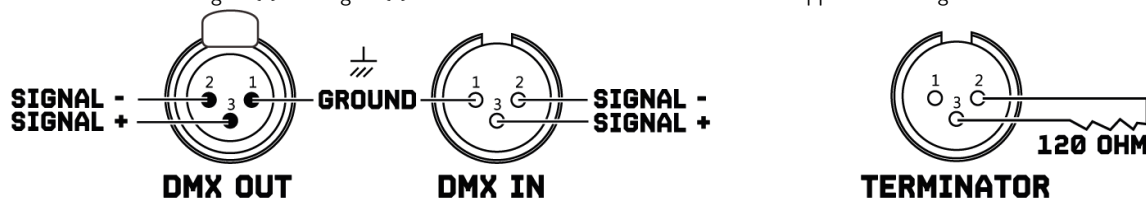


GESTION DMX512

Si vous utilisez un contrôleur DMX standard, vous pouvez connecter la sortie DMX du contrôleur directement à l'entrée DMX du premier appareil dans une chaîne DMX. Connectez toujours la sortie d'un appareil à l'entrée de l'appareil suivant jusqu'à ce que tous les appareils soient connectés entre eux.



ATTENTION! sur le dernier appareil, vous devez terminer la ligne DMX avec une résistance. Prenez un connecteur XLR et soudez une résistance de 120 ohms entre le signal (-) et le signal (+) et connectez-la à la sortie DMX du dernier appareil sur la ligne.



NETTOYAGE

L'accumulation de poussière, de saleté et d'autres particules en suspension dans l'air réduira le rendement lumineux de l'appareil. Cela empêchera également le projecteur de refroidir correctement, ce qui réduira sa durée de vie. Le taux d'accumulation de saleté varie en fonction de facteurs environnementaux tels que la poussière en suspension dans l'air, l'utilisation de machines à fumée, le débit d'air des systèmes de ventilation, etc. Les ventilateurs de refroidissement de l'appareil accélèrent l'accumulation et les particules de fumée présentes dans l'atmosphère augmentent la tendance à l'encrassement.

Pour obtenir le meilleur rendement et la meilleure durée de vie de l'appareil, inspectez-le régulièrement et nettoyez-le dès que vous voyez des signes d'accumulation de saleté.

Évaluez l'environnement de fonctionnement à chaque utilisation du projecteur. Dans des conditions poussiéreuses ou enfumées, inspectez le projecteur après quelques heures et vérifiez fréquemment s'il capte la saleté plus rapidement que vous ne le pensez. Établissez un calendrier de nettoyage qui permettra d'éliminer la saleté avant qu'elle ne s'accumule.

Suivez les directives suivantes :

- Débranchez le projecteur du secteur et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de solvants, d'abrasifs ou tout autre produit agressif pour nettoyer l'appareil.
- Passez l'aspirateur ou utilisez de l'air comprimé à basse pression pour enlever la poussière et les particules libres des surfaces et des ouïes d'aération. Empêchez les pales des ventilateurs de tourner avant de diriger un aspirateur ou un jet d'air vers le ventilateur, sinon vous risquez de faire tourner le ventilateur trop rapidement et de l'endommager.
- Nettoyez les composants en verre en les essuyant doucement avec un chiffon doux, propre, non pelucheux et humidifié avec une solution détergente douce. Posez la solution sur le chiffon et non sur la surface à nettoyer. Évitez de frotter les surfaces vitrées.
- Séchez le projecteur avec un chiffon doux, propre et non pelucheux ou avec de l'air comprimé basse pression avant de le remettre sous tension.

REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

Si le fusible est défectueux, il faut le remplacer par un fusible de même type et de même valeur. Avant de le remplacer, veillez à débrancher l'appareil.

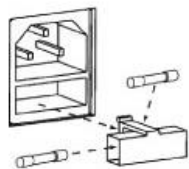
Procédure:

Étape 1: Ouvrez le porte-fusible sur le panneau arrière avec un petit tournevis.

Étape 2: Retirez l'ancien fusible.

Étape 3: Placez le nouveau fusible dans le porte-fusible.

Étape 4: Remettez le porte-fusible dans le boîtier.



RESOLUTION DE PROBLEMES

La liste ci-dessous peut vous aider en cas de problèmes lors de l'utilisation du produit.

SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	ACTION SUGGEREE
Pas de réponse de l'appareil.	L'appareil n'est pas alimenté. Le fusible a fondu ou problème interne.	Vérifiez que l'appareil est sous tension. Vérifiez les câbles et branchements. Remplacer le fusible moyen ou contacter le support Beamz ou un partenaire de service agréé Beamz. N'enlevez pas les couvercles de la base. N'essayez pas de remplacer un fusible ou d'effectuer des réparations ou un entretien qui ne sont pas décrits dans ce manuel d'utilisation à moins d'avoir l'autorisation du support Beamz ou du service autorisé Beamz.
L'appareil se réinitialise correctement mais ne répond pas (ou ne répond pas correctement) au contrôleur.	Le contrôleur DMX n'est pas relié. Mauvaise ligne DMX. La ligne DMX n'a pas de résistance terminale. Mauvais adressage de l'appareil. Un appareil est défectueux et perturbe la transmission des données dans la ligne DMX. Les pins 2 et 3 sont inversés dans la connexion XLR.	Reliez le contrôleur. Vérifiez les branchements et les câbles. Réparez ou remplacez les câbles défectueux. Insérez un bouchon DMX dans la prise de sortie DMX sur le dernier appareil de la ligne DMX. Vérifiez l'adresse de l'appareil et les réglages DMX. Débranchez les connecteurs DMX IN et OUT et reliez-les directement ensemble pour bridger un appareil à la fois jusqu'à ce que le fonctionnement soit rétabli. Faites appel à un technicien qualifié pour réparer l'appareil. Vérifiez les câbles et branchements. Installez un câble inversion de phase entre les appareils ou remplacez les broches 2 et 3 dans l'appareil qui se comporte de manière erratique.
Erreur après réinitialisation.	L'effet nécessite un réglage mécanique.	Vérifiez la version du logiciel de l'appareil et les messages d'erreur pour plus d'informations. Contacter le service après-vente Beamz ou un partenaire de service agréé Beamz.
Le flux lumineux coupe de manière intermittente.	L'appareil est trop chaud. Les LEDs sont endommagées. Les réglages de l'alimentation ne correspondent pas à la tension AC et à la fréquence locales.	Laisser refroidir l'appareil. Réduire la température ambiante. Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil. Nettoyer l'appareil si nécessaire. Débrancher l'appareil et contacter le service après-vente Beamz ou un partenaire agréé Beamz.. Débranchez l'appareil. Vérifiez les réglages et corrigez si besoin.

INSTRUKCJA BEZPIECZENSTWA



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z urządzeniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją z lekarstwem na przyszłość. Zawiera ważne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia.

- Rozpakuj i sprawdź dokładnie, czy nie ma żadnych uszkodzeń transportowych przed użyciem urządzenia
- Przeczytaj uważnie te instrukcje i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że żadne otwory wentylacyjne nie są zablokowane; w przeciwnym razie urządzenie się przegrzeje.



OSTRZEŻENIE! Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego należy najpierw sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci są zgodne z wartościami podanymi na urządzeniu. Jeśli urządzenie ma przełącznik wyboru napięcia, podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego tylko wtedy, gdy wartości urządzeń i wartości sieciowe są zgodne. Jeśli dołączony przewód zasilający lub zasilacz nie pasują do gniazdka ściennego, skontaktuj się z elektrykiem.

- Po podłączeniu urządzenia sprawdź wszystkie kable, aby zapobiec uszkodzeniom lub wypadkom, na przykład z powodu potknięć.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie jest zaciśnięty ani uszkodzony. Od czasu do czasu sprawdzaj urządzenie i przewód zasilający.
- Zawsze odłączaj zasilanie z sieci, gdy urządzenie nie jest używane lub przed czyszczeniem! Obsługuj przewód zasilający tylko za wtyczkę. Nigdy nie wyciągaj wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.
- Odłącz przewód zasilający i zasilacz od gniazdka, jeśli istnieje ryzyko uderzenia pioruna lub przed dłuższymi przerwami w pracy.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia w krótkich odstępach czasu.
- Nie podłączaj urządzenia do dimmerpada.
- Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nigdy nie kłaść żadnych materiałów na obiektywie.
- Nigdy nie pozwól, aby światło słoneczne świeciło bezpośrednio na obiektywie, nawet jeśli urządzenie nie działa.
- Zawsze należy zapewnić swobodną przestrzeń powietrzną o wysokości co najmniej 50 cm wokół urządzenia w celu wentylacji.
- Upewnij się, że obszar pod miejscem instalacji jest zablokowany podczas montażu, opróżniania lub serwisowania urządzenia.
- W przypadku wysokości montażu > 100 cm zawsze należy zamocować urządzenie odpowiednią liną zabezpieczającą. Przymocuj linę zabezpieczającą tylko w poprawnych punktach mocowania. Linka zabezpieczająca nie może być nigdy zamocowana na uchwytych transportowych!
- Nigdy nie patrz bezpośrednio na wiązkę światła. Zwróć uwagę, że szybkie zmiany w oświetleniu, np. szybko migające światło, może wywoływać napady padaczkowe u osób światłoczułych lub z padaczką.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy. Spójne przerwy w działaniu zapewnią, że urządzenie będzie służyć przez długi czas bez wad.



OSTRZEŻENIE! Jeśli przewód zasilający urządzenia jest wyposażony w styk uziemiający, należy go podłączyć do gniazda z uziemieniem ochronnym. Nigdy nie należy dezaktywować uziemienia ochronnego przewodu zasilającego.

- Upewnij się, że urządzenie nie jest narażone na działanie wysokich temperatur, wilgoci lub kurzu.
- Wyczyść urządzenie za pomocą suchej szmatki.
- Nie należy dotykać urządzenia gołymi rękoma podczas pracy (obudowa staje się bardzo gorąca). Odczekaj przynajmniej 5 minut, aż urządzenie ostygnie.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, nie należy używać tego sprzętu w bezpośrednim sąsiedztwie płynu (nie dotyczy specjalnych urządzeń zewnętrznych – w takim przypadku należy przestrzegać specjalnych instrukcji podanych poniżej). Nie należy wystawiać tego urządzenia na łatwopalne materiały, płyny lub gazy.
- Jeśli urządzenie zostało narażone na drastyczne wahania temperatury (np. Po transporcie), nie włączaj go natychmiast. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.
- Nigdy nie próbuj ominąć przełącznika termostaticznego ani bezpieczników.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia.
- Do wymiany używać bezpieczników / żarówek tego samego typu i tylko tego samego typu.
- Naprawy, serwisowanie i podłączenie elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.
- Temperatura otoczenia musi zawsze wynosić od -5°C do $+45^{\circ}\text{C}$.
- Jeśli urządzenie jest eksploatowane w inny sposób niż opisany w niniejszej instrukcji, produkt może ulec uszkodzeniu, a gwarancja traci ważność.
- Plastikowe torby muszą być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego należy przekazać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby zostać spowodowane przez niewłaściwe postępowanie z odpadami tego produktu. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym biurem obywatelskim, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

ROZPAKOWYWANIE INSTRUKCJI



UWAGA! Natychmiast po otrzymaniu produktu ostrożnie rozpakuj karton, sprawdź zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały odebrane w dobrym stanie. Natychmiast powiadom dostawcę i zachować materiał do pakowania w celu sprawdzenia, czy jakkolwiek część wygląda na uszkodzoną przez przesyłkę lub samo opakowanie wykazuje oznaki niewłaściwego postępowania. Zapisz pakiet i wszystkie materiały do pakowania. W przypadku, gdy produkt musi zostać zwrócony do fabryki, ważne jest, aby produkt został zwrócony w oryginalnym opakowaniu fabrycznym i opakowaniu.

Jeśli urządzenie zostało wystawione na drastyczne wahania temperatury (np. Po transporcie), nie włączaj go natychmiast. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić twoje urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.

ZASILACZ

Na etykiecie z tyłu produktu jest wskazany jakiego typu zasilacz musi być podłączony. Sprawdź, czy napięcie w sieci jest właściwe do użytego zasilacza. Każde inne napięcie niż podane, może sprawić nieodwracalne uszkodzenie oświetlenia. Produkt musi być również bezpośrednio podłączony do sieci zasilającej i wtedy dopiero może być używany. Brak ściemniacza lub regulowany zasilacz.

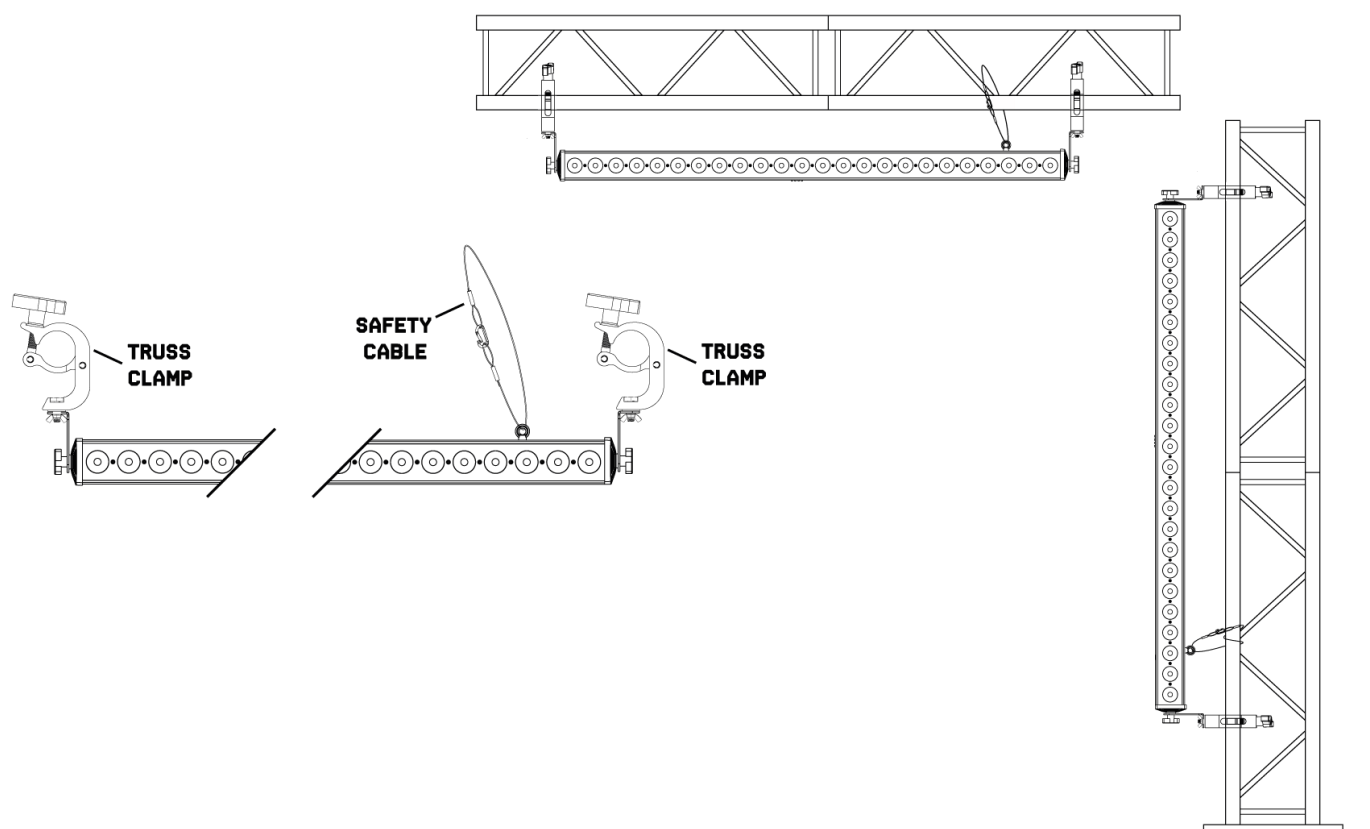


OSTRZEZENIE! Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu (wyłącznik lub bezpiecznik). Upewnij się, że urządzenie ma odpowiednie uziemienie elektryczne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.

MOCOWANIE

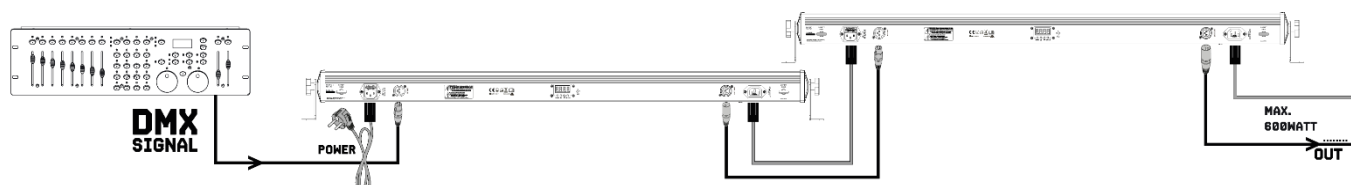
Oprawa powinna być ustawiona na stabilnej i równej powierzchni. Za pomocą elementów mocujących płyty podstawowej, urządzenie można również zamontować do góry nogami do kratownicy, patrz poniższy rysunek. Do zamocowania wymagane są certyfikowane zaciski o prawidłowym obciążeniu roboczym. Zgodnie z rysunkiem, śruby szybkiego blokowania wsporników omega są umieszczane w otworach przewidzianych w płycie podstawy i obracane zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania (do zatrzymania). Miejsce montażu musi mieć wystarczającą stabilność i być w stanie utrzymać ciężar 10-krotności wagi urządzenia. Zabezpiecz urządzenie za pomocą linki zabezpieczającej, aby nie spadło.

Podczas wykonywania jakiegokolwiek instalacji należy zawsze przestrzegać europejskich i krajowych wytycznych dotyczących olinowania, wiązarów i wszystkich innych kwestii związanych z bezpieczeństwem. Zawsze pozwól, aby instalacja została sprawdzona przez autoryzowanego dealera!

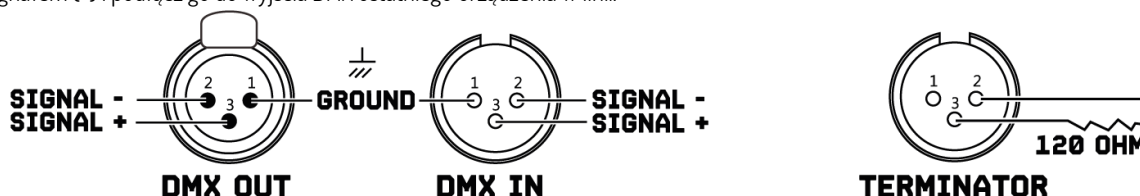


KONTROLA DMX512

Jeśli używasz standardowego kontrolera DMX, możesz podłączyć wyjście DMX kontrolera bezpośrednio do wejścia DMX pierwszego urządzenia w łańcuchu DMX. Zawsze podłącz wyjście jednego urządzenia do wejścia następnego urządzenia, aż wszystkie urządzenia zostaną podłączone.



UWAGA! Na ostatnim urządzeniu musisz mieć linię DMX z rezystorem końcowym. Weź złącze XLR i przyłutuj rezystor 120 Ohm między sygnałem (-) a sygnałem (+) i podłącz go do wyjścia DMX ostatniego urządzenia w linii.



CZYSZCZENIE

Nagromadzenie kurzu, brudu i innych cząstek unoszących się w powietrzu zmniejszy moc świetlną urządzenia. Uniemożliwi to również prawidłowe chłodzenie urządzenia, co skróci żywotność urządzenia. Szybkość gromadzenia się zanieczyszczeń będzie się różnić w zależności od czynników środowiskowych, takich jak pył unoszący się w powietrzu, użycie maszyn do dymu, przepływ powietrza z systemów wentylacyjnych itp. Wentylatory chłodzące urządzenia przyspieszają gromadzenie się, a wszelkie cząstki dymu obecne w atmosferze zwiększą tendencję aby brud się zatkał.

Aby uzyskać najlepszą wydajność i żywotność urządzenia, należy go regularnie sprawdzać i czyścić, gdy tylko pojawią się oznaki gromadzenia się brudu.

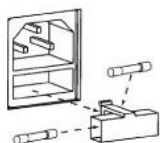
Oceniaj środowisko operacyjne za każdym razem, gdy zaczniesz korzystać z urządzenia. W warunkach dużego zapylenia lub zadymienia, sprawdzaj urządzenie po kilku godzinach i sprawdzaj często, czy urządzenie może przyciągnąć brud szybciej, niż się spodziewasz. Sporządź harmonogram czyszczenia, który zapewni, że brud zostanie usunięty, zanim zacznie się gromadzić.

Skorzystaj z następujących wskazówek:

- Odłącz urządzenie od zasilania i pozwól mu całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, materiałów ściernych ani żadnych innych agresywnych środków.
- Odkurz lub użyj sprężonego powietrza o niskim ciśnieniu, aby usunąć kurz i luźne cząsteczki z powierzchni i otworów wentylacyjnych. Zapobiegaj obracaniu się łopatek wentylacyjnych przed skierowaniem odkurzacza lub strumienia powietrza do wentylatora, lub możesz obracać wentylator zbyt szybko i go uszkodzić.
- Czyść elementy szklane wycierając delikatnie miękką, czystą, niestrzępiącą się szmatką zwilżoną słabym roztworem detergentu. Umieść roztwór na szmatce, a nie na czyszczonej powierzchni. Unikaj tarcia szklanych powierzchni.
- Przed ponownym użyciem należy osuszyć urządzenie miękką, czystą, niestrzępiącą się szmatką lub sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Jeśli bezpiecznik jest uszkodzony, należy wymienić bezpiecznik tego samego rodzaju i wartości. Przed wymianą bezpiecznika odłącz przewód zasilający.



Procedura:

Krok 1: Otwórz śrubokrętem zasłonkę bezpiecznika na tylnym panelu.

Krok 2: Wyciągnij bezpiecznik.

Krok 3: Włóż nowy bezpiecznik w obudowę.

Krok 4: Zastój obudowę bezpiecznika oryginalnym plastikiem.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższa lista kontrolna może pomóc w rozwiązaniu problemu w mało prawdopodobnym przypadku wystąpienia problemu podczas korzystania z produktu:

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SUGEROWANE DZIAŁANIE
Brak odpowiedzi z urządzenia.	Brak zasilania urządzenia. Przepalony bezpiecznik lub błąd wewnętrzny.	Sprawdź, czy zasilanie jest włączone. Sprawdź kable i połączenia. Wymień średni bezpiecznik lub skontaktować się z pomocą techniczną Beamz lub autoryzowanym partnerem serwisowym Beamz. Nie zdejmuj osłon podstawy lub jarzma. Nie należy wymieniać bezpieczników ani przeprowadzać napraw lub usług, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi, chyba że posiadasz autoryzację od Beamz lub autoryzowanego partnera serwisowego Beamz.
Urządzenie resetuje się prawidłowo, ale nie reaguje (lub nie reaguje poprawnie) na kontroler.	Kontroler nie jest podłączony.	Podłącz kontroler.
	Zła linia DMX.	Sprawdź połączenia i kable. Popraw nieprawidłowe połączenia. Napraw lub wymień uszkodzone kable.
	Linia DMX nie ma oporności końcowej.	Włóż wtyczkę terminatora DMX do gniazda wyjścia danych ostatniego urządzenia na linii DMX.
	Niepoprawne adresowanie urządzeń.	Sprawdź adres urządzenia i ustawienia trybu DMX.
	Urządzenie jest wadliwe i zakłóca transmisję danych na linii DMX.	Odłącz złącza DMX IN i OUT i podłącz je bezpośrednio, aby ominąć jedno urządzenie naraz, aż do odzyskania normalnej pracy. Zleć wadliwe urządzenie serwisowe upoważnionemu technikowi.
	Pin 2 i 3 są odwrócone w połączeniu XLR.	Sprawdź połączenia i kable. Zamontuj kabel zmiany fazy pomiędzy urządzeniami lub sworznem zamieniającym 2 i 3 w urządzeniu, które zachowuje się chaotycznie.
Błąd po zresetowaniu urządzenia.	Efekt wymaga mechanicznej regulacji.	Sprawdź wersję oprogramowania i komunikaty o błędach urządzenia, aby uzyskać więcej informacji. Skontaktuj się z Beamz lub autoryzowanym partnerem serwisowym Beamz.
Strumień świetlny odcina się z przerwami.	Urządzenie zbyt gorące.	Pozwól urządzeniu ostygnąć. Zmniejsz temperaturę otoczenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza wokół oprawy. W razie potrzeby wyczyść urządzenie.
	Diody LED uszkodzone.	Odłącz urządzenie i skontaktuj się z pomocą techniczną Beamz lub autoryzowanym partnerem serwisowym Beamz.
	Ustawienia zasilania nie pasuje do lokalnego napięcia przemiennego i częstotliwości.	Odłącz urządzenie. Sprawdź ustawienia i poprawić w razie potrzeby.

CONTROL MENU

MENU		DESCRIPTION
D001	d000-d512	DMX address setting
	CH 3	Select DMX channel mode
	CH 7	
	CH 12	
AU	Au00-Au16	Select automatic program
	SP01-SP09	Adjust speed automatic program
	FL00-FL09	Adjust flash speed automatic program
SO	So01-02	Select sound control
	Sn01-Sn09	Adjust microphone sensitivity

DMX CHANNELS

3 CHANNELS

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Colour	000-255	Red dimmer 0-100%
2		000-255	Green dimmer 0-100%
3		000-255	Blue dimmer 0-100%

7 CHANNELS

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Dimmer	000-255	Master dimmer 0-100%
2	Colour	000-255	Red dimmer 0-100%
3		000-255	Green dimmer 0-100%
4		000-255	Blue dimmer 0-100%
5	Strobe	000-255	Strobe, speed slow to fast
6	Mode	000-009	No function
		010-249	Auto programs
		250-255	Sound program
7	Speed	000-255	Speed adjustment auto program

13 CHANNELS

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Segment 1	000-255	Red dimmer 0-100%
2		000-255	Green dimmer 0-100%
3		000-255	Blue dimmer 0-100%
4	Segment 2	000-255	Red dimmer 0-100%
5		000-255	Green dimmer 0-100%
6		000-255	Blue dimmer 0-100%
7	Segment 3	000-255	Red dimmer 0-100%
8		000-255	Green dimmer 0-100%
9		000-255	Blue dimmer 0-100%
10		000-255	No function
11	Strobe	000-255	Strobe, speed slow to fast
12	Mode	000-009	No function
		010-249	Auto programs
		250-255	Sound program
13	Speed	000-255	Speed adjustment auto program

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage	: 100-240VAC, 50-60Hz, 0.4-0.2A
LED	: 18x 3 Watt 3-in-1 LED
Beam angle	: 35°
Flash rate	: 1-14 Hz
Fuse	: F3A 250V
DMX Channels	: 3 / 7 / 13
Functions	: DMX, Automatic programs, Sound to light and Master-Slave
Dimensions per unit	: 1090 x 65 x 90mm
Weight (per unit)	: 1,9kg

Design and product specifications are subject to change without prior notice.

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032





Handwriting practice area consisting of 20 horizontal dotted lines for tracing or writing.



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.



BEAMZ

YOUR FUTURE
YOUR SKILLS
YOUR PLATFORM
YOUR PARTY
YOUR EVENT



is a leading developer of lighting products, including intelligent DMX moving heads, wireless battery operated DMX effects, static washes, sound-activated club effects, strobes & blacklights, LED lighting, fog and special effects machines, lasers and indoor and outdoor architectural lighting, as well as lighting controllers and protective bags.



BEAMZLIGHTING.COM



BEAMZ
MADE
EAZY

152.526 _ 152.528 V1.3

POLLUX

QUICK START GUIDE

CONTROL MENU

MENU		DESCRIPTION
DMX MODE	001	DMX address setting
SLAVE MODE		Press enter to activate slave mode
PHASIC SET	program 1-4	Select a setting between 1 - 4
SPEED SET	08 - 30	Select speed between 08 - 30
SIZE SET	005- 100	Select size between 005 - 100
SD AUDIO	On - Off	Select audio trigger function on/off
PRG MODE	Auto program	Auto program, push enter to select Sd card or internal memory
ILDA	Aurora/Auroral/System 1	Select Sd card or internal memory (push up or down to select an different animation or use "Ilda in" function
AUDIO MODE	00 - 99	Select sensitivity of audio mode
AUTO MODE	Aurora	Trigger auto mode

DMX CHANNELS

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Model select	000-049	Auto mode
		050-099	Audio(Sound Active) mode
		100-149	PRG mode
		150-199	ILD mode
		200-255	Manual mode
2	Pattern/folder select	000-255	Manual mode Pattern select, every 3 value one pattern
			PRG/ILD mode File select
3	Flashing/file select	000-010	No strobe
		011-199	Auto strobe
		200-255	Audio strobe
4	RGB models color select	000-005	Laser off
		006-010	Original color
		011-016	White
		017-033	Red
		034-050	Green
		051-067	Blue
		068-084	Yellow
		085-101	Purple
		102-118	Cyan
		119-135	White, red, green, blue color section
		136-152	Blue, yellow, purple, cyan color section
		153-169	W, R, G, B, Y, P, C 7 color section
		170-186	White, red, green, blue 4 color flow
		187-203	Blue, yellow, purple, cyan 4 color flow
		204-220	Blue, yellow, purple, cyan 4 color flow
		221-237	color subsection by inflexion
		238-255	Sound active color change
5	X move	000-125	Adjust position by manual
		126-185	Move circle from left to right automatically
		186-225	Move circle from right to left automatically
		226-245	Auto jumping
		246-255	Audio jumping
6	Y move	000-125	Adjust position by manual
		126-185	Move circle from up to down automatically
		186-225	Move circle from right to left automatically
		226-245	Auto jumping

7	Zoom(+/-)	246-255	Audio jumping
		000-010	No change
		011-087	Adjust size by manual
		088-150	Zoom automatically +
		151-200	Zoom automatically-
		201-255	Zoom (+/-) automatically
8	Rolling x	000-000	No change
		001-128	Manual rotation
		129-255	Auto rotation
9	Rolling y	000-000	No change
		001-128	Manual rotation
		129-255	Auto rotation
10	Rolling center	000-000	No change
		001-128	Manual rotation
		129-192	Auto clockwise rotation
		193-255	Auto counterclockwise rotation
11	Drawing	000-010	No change
		010-074	Manual drawing
		075-104	Auto drawing +
		105-144	Auto drawing -
		145-184	Auto drawing circle
		185-224	End to end drawing circle -
12	X wave	225-255	End to end drawing circle +
		000-010	No wave
		011-069	Small wave
		070-129	Medium wave
		130-189	Big wave
		190-255	Biggest wave
13	Y wave	000-010	No wave
		011-069	Small wave
		070-129	Medium wave
		130-189	Big wave
		190-255	Biggest wave
14	Display mode	000-063	Normal display
		064-127	Light dot display
		128-191	Segment display
		192-255	Dot display
15	Red dimmer	000-255	(*) Analogue modulation from 100% to 0% (**) TTL modulation:0-220 ON,221-225 OFF This channel must work with channel 4 together.
16	Green dimmer	000-255	(*) Analogue modulation from 100% to 0% (**) TTL modulation:0-220 ON,221-225 OFF This channel must work with channel 4 together.
17	Blue dimmer	000-255	(*) Analogue modulation from 100% to 0% (**) TTL modulation:0-220 ON,221-225 OFF This channel must work with channel 4 together.

(*) works together with 152.526

(**) works together with 152.528



BEAMZ

YOUR FUTURE
YOUR SKILLS
YOUR PLATFORM
YOUR PARTY
YOUR EVENT



is a leading developer of lighting products, including intelligent DMX moving heads, wireless battery operated DMX effects, static washes, sound-activated club effects, strobes & blacklights, LED lighting, fog and special effects machines, lasers and indoor and outdoor architectural lighting, as well as lighting controllers and protective bags.



BEAMZLIGHTING.COM



BEAMZ
MADE
EAZY

150.432 V1.0

COBRA 100R

QUICK START GUIDE

CONTROL MENU

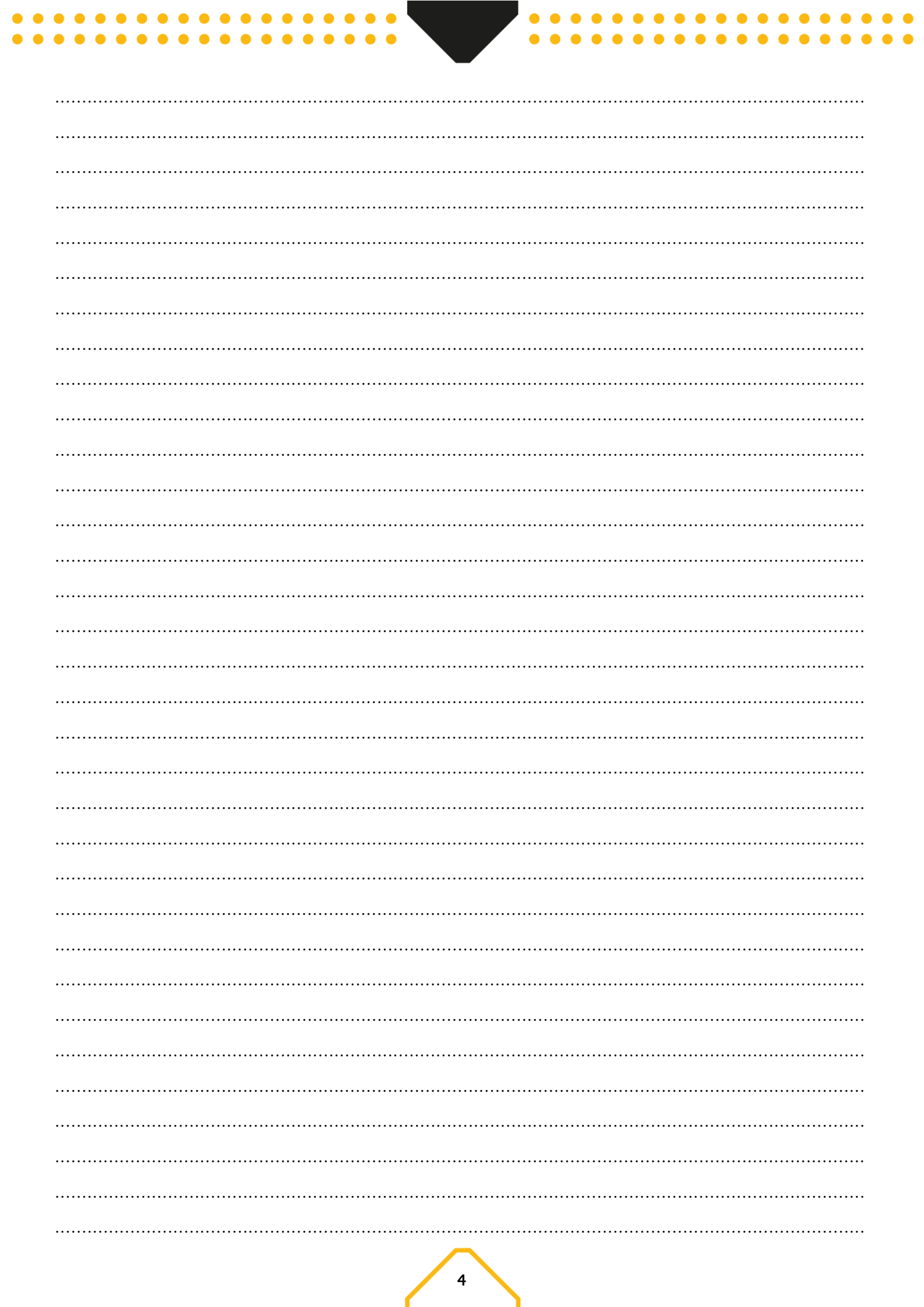
MENU		DESCRIPTION
MX ADDR	A001-A512	DMX address setting 001-512
CHND	15CH	DMX channel
SLND	DMX/AUTO/SOUND	Running mode
REVERS PAN	Yes/ No	Reverse Pan
REVERS TILT	Yes/ No	Reverse Tilt
SENE	000-100	Sound sensitive
LED	On / Off	Black light
DISPLAY	Yes/ No	Display reverse
TEMP	XXX	Device's temperature
VER	V100	Software version
FAET	Yes/ No	Restore to factory set

DMX CHANNELS

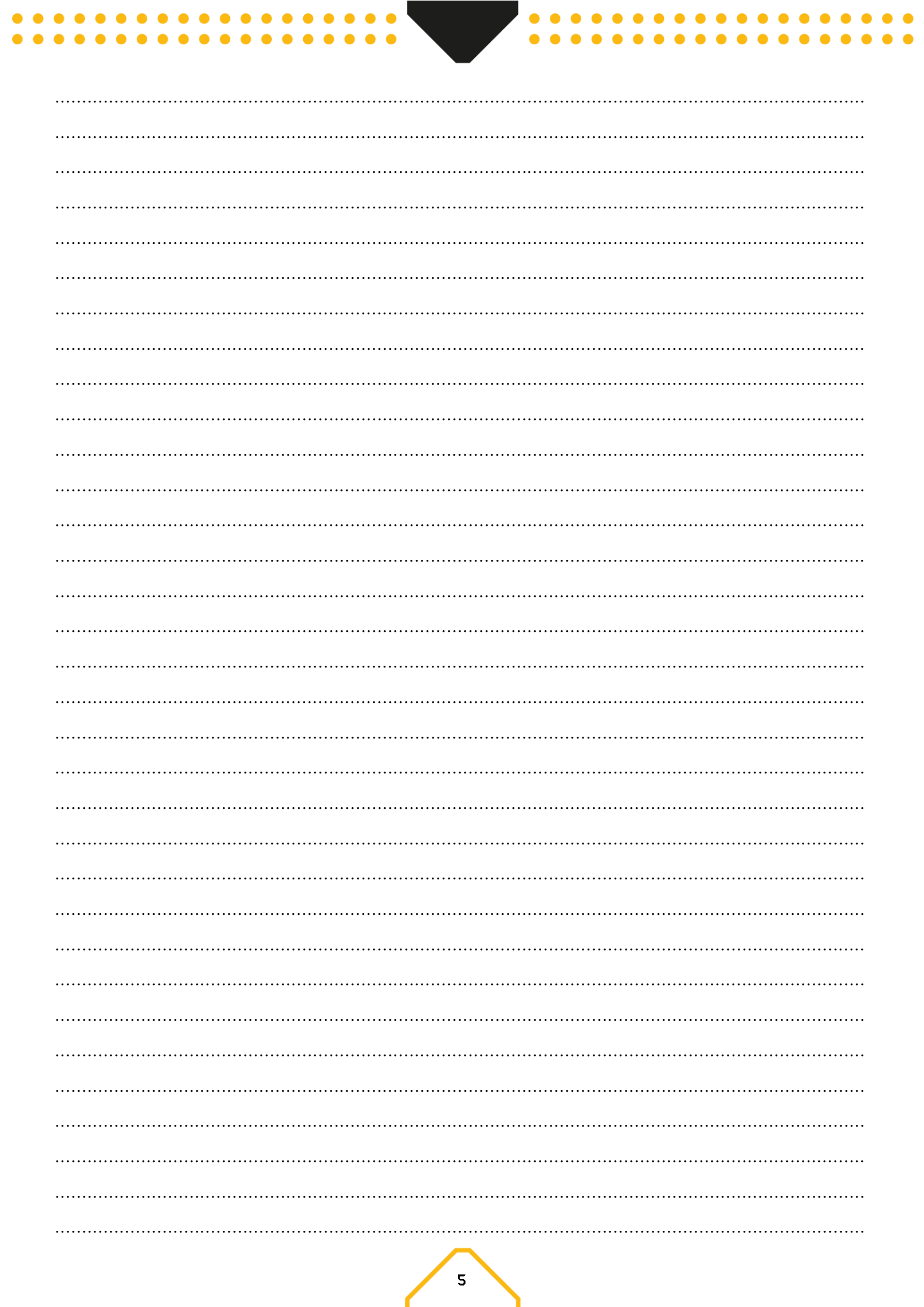
CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
1	Pan	000-255	
2	Pan Fine	000-255	
3	Tilt	000-255	
4	Tilt Fine	000-255	
5	P/T Speed	000-255	Speed from fast to slow
6	Dimmer	000-255	Dimmer from dark to brighter
7	Strobe	000	No Function
		001-255	Strobe from slow to fast
8	Color	001-015	White
		016-031	Color 1
		032-047	Color 2
		048-063	Color 3
		064-079	Color 4
		080-095	Color 5
		096-111	Color 6
		112-127	Color 7
		128-191	Color Wheel clockwise rotate from fast to slow
		192-255	Color Wheel counter-clockwise rotate from slow to fast
9	Gobo	000-007	White
		008-015	Gobo 1
		016-023	Gobo 2
		024-031	Gobo 3
		032-039	Gobo 4
		040-047	Gobo 5
		048-055	Gobo 6
		056-063	Gobo 7
		064-073	Gobo 7 shake from slow to fast
		074-083	Gobo 6 shake from slow to fast
		084-093	Gobo 5 shake from slow to fast
		094-103	Gobo 4 shake from slow to fast
		104-113	Gobo 3 shake from slow to fast
		114-123	Gobo 2 shake from slow to fast
		124-127	Gobo 1 shake from slow to fast
		128-191	Gobo Wheel clockwise rotate from fast to slow
		192-255	Gobo Wheel counter-clockwise rotate from slow to fast
10	Prism	000-007	Prism off
		008-127	Prism on
		128-255	Prism rotate from slow to fast
11	LED Ring Macro Function	000-007	Prism off
		008-127	Prism on
		128-255	Prism rotate from slow to fast
12	Self-Edit Effect	000-007	OFF
	Running Color	008-025	Red
		026-043	Green
		044-061	Blue
		062-079	Red+Green
		080-097	Red+Blue
		098-115	Green+Blue
		116-127	Red+Green+Blue
		128-140	Built-in Effect 1 from slow to fast

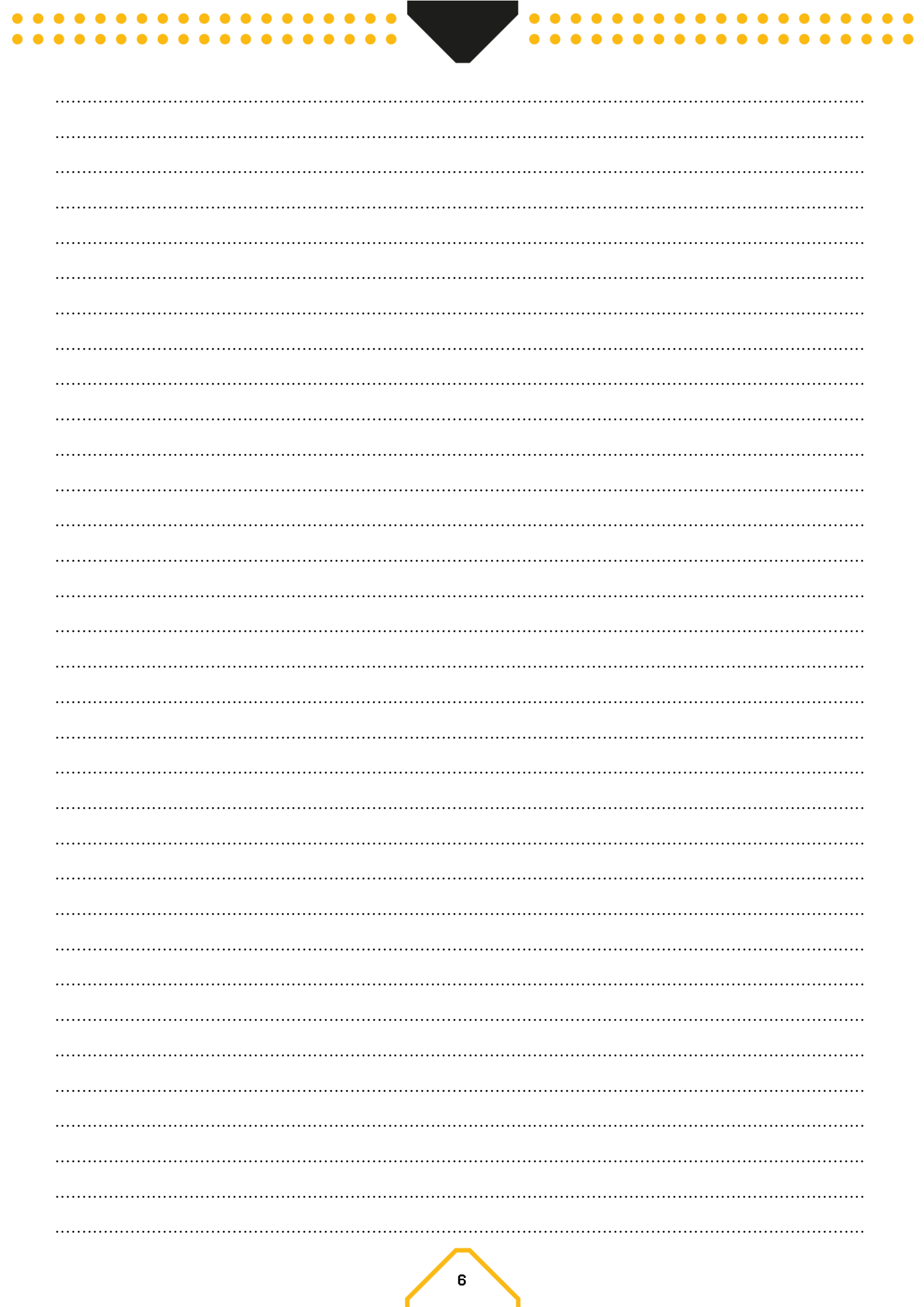
		141-153	Built-in Effect 2 from slow to fast
		154-165	Self-Edit effect 1(Editable) from slow to fast
		166-178	Self-Edit effect 2 (Editable) from slow to fast
		179-191	Self-Edit effect 3 (Editable) from slow to fast
		192-204	Self-Edit effect 4 (Editable) from slow to fast
		205-217	Self-Edit effect 5 (Editable) from slow to fast
		218-230	Self-Edit effect 6 (Editable) from slow to fast
		231-243	Self-Edit effect 7 (Editable) from slow to fast
		245-255	Self-Edit effect 8 (Editable) from slow to fast
13	Self-Edit Effect Background Color	000-007	OFF
		008-025	Red(from dark to brighter)
		026-043	Green(from dark to brighter)
		044-051	Blue(from dark to brighter)
		052-069	Red+Green(from dark to brighter)
		070-087	Red+Blue(from dark to brighter)
		088-105	Green+Blue(from dark to brighter)
		106-255	Red+Green+Blue(from dark to brighter)
14	Macro Function	000-049	CH1-CH13 valid
		050-200	Auto Running
		201-255	Sound Control
15	Reset	000-240	No function
		241-255	All reset after 5s

*In DMX Mode, If there is no DMX Signal, the first digital will flash, when the display is off, the middle position of last digital will flash.
In MENU-TEMP, When it shows ERR, It means temperature control not being installed or short circuit.



Handwriting practice lines consisting of 25 horizontal dotted lines.





Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.



BEAMZ

YOUR FUTURE
YOUR SKILLS
YOUR PLATFORM
YOUR PARTY
YOUR EVENT



is a leading developer of lighting products, including intelligent DMX moving heads, wireless battery operated DMX effects, static washes, sound-activated club effects, strobes & blacklights, LED lighting, fog and special effects machines, lasers and indoor and outdoor architectural lighting, as well as lighting controllers and protective bags.



BEAMZLIGHTING.COM